



المشروع القوص للنرجمة

تقافة السلام في العالم تقرير المجتمع المدنى في منتصف عقد ثقافة السلام

إعداد مؤسسة ثقافة السلام

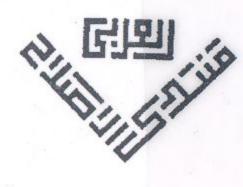
مقدمة الطبعة العربية إسماعيل سراج الدين



with the support of:

Generalitat de Catalunya
Government of Catalonia
Ministry of Institutional Relations
and Participation
Programme for the International Institute
for Peace

ترجمة وتحرير: محسن يوسف



1090

تقــريـر عـن ثقــافــة السيلام فــى العالــم

المجلس الأعلى للثقافة الشراف: جابر عصفور

- العدد: ۱۰۹۰
- تقرير عن ثقافة السلام في العالم
  - إسماعيل سراج الدين
    - س محسن پوسف
  - الطبعة الأولى: ٢٠٠٧

#### هذه ترجمة كتاب

World Report on the Culture of Peace Civil Society report at midpoint of the Culture of Peace Decade in accordance to the invitation in operative paragraph 10 of General Assembly Resolution A/59/143



Generalitat de Catalunya
Government of Catalonia
Ministry of Institutional Relations
and Participation
Programme for the International Institute
for Peace

This report has been coordinated and drafted by: David Adams, Decade office of the Foundation for a Culture of Peace. This edition has been done under the direction of: Manuel Manonelles, Director Barcelona Office of the Foundation for a Culture of Peace. With the collaboration of Eulàlia d'Ortadó and Alba Mengual. The Foundation for a Culture of Peace counts with the support of:



حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة شارع الجبلاية بالأوبرا – الجزيرة – القاهرة ت ٢٣٩٦ ٥٣٥ فاكس ٧٣٥٨٠٨٤

El Gabalaya St Opera House, El Gezira, Cairo

Tel.: 7352396 Fax: 7358084

### المشروع القومي للترجمة

## 

تقرير المجتمع المدنى في منتصف عقد ثقافة السلام

#### إعداد

مؤسسة تقافة السلام بناء على الدعوة الواردة في الفقرة العاملة العاشرة مؤسسة تقافة الماشرة من قرار الجمعية العامة 4/59/143

مقدمة النسخة العربية : إسماعيل سراج الدين

بدعم من كل من: حكومة كاتالونيا وزارة العلاقات المؤسسية والمشاركة برنامج المعهد الدولي من اجل السلام

ترجمة وتحرير: محسن يوسف منتدى الإصلاح العربي – محتبة الإسكندرية







### بطاقة الفهرسة إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية إدارة الشئون الفنية

تقرير عن ثقافة السلام في العالم: تقرير المجتمع المدنى في منتصف عقد

ثقافة السلام / مقدمة : إسماعيل سراج الدين ؛ ترجمة وتحرير : محسن

يوسف - ط ١ - القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٧.

١١٦ ص ؛ ٢٤ سم - (المشروع القومي للترجمة) .

۱ – السلام العالمي – تقارير ۲۲۷۲،۱۷۲۰۹

(أ) سراج الدين ، إسماعيل (مقدم) .

(ب) يوسف ، محسن (مترجم) .

رقم الإيداع ٢٠٠٧/٢٣٤٧

الترقيم الدولي I.S.BN. 977 - 437 - 151 - 8

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المشروع القومى للترجمة إلى تقديم مختلف الاتجاهات والمذاهب الفكرية للقارئ العربى وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضمنها هى اجتهادات أصحابها فى ثقافاتهم ، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المجلس الأعلى للثقافة .

## المحتويات

7	مقدمة النسخة العربية بقلم إسماعيل سراج الدين
9	تمهيد بقلم فيديريكو مايور
11	تقديم بقلم دافيد أدامز
13	<ul> <li>تقرير المحتمع المدني في منتصف عقد ثقافة السلام</li> </ul>
18	- التقدم والمعوِّقات كما تراها المنظمات الدولية
27	– التقدم والمعوِّقات في أفريقيا
30	– التقدم والمعوِّقات في الدول العربية
33	– التقدم والمعوِّقات في أمريكا اللاتينية
36	– التقدم والمعوِّقات في جنوب وغرب آسيا
38	– التقدم والمعوِّقات في شرق آسيا
40	–    التقدم والمعوِّقات في أوروبا
43	– التقدم والمعوِّقات في أمريكا الشمالية
45	– التقدم والمعوِّقات في الكاريبي
46	<ul> <li>نصيحة إلى الأمين العام والجمعية العامة</li> </ul>
<del>5</del> 4	ملحق رقم (١): قائمة المنظمات الدولية
59	المنظمات الوطنية والمحلية حسب المنطقة والدولة

84	ملحق رقم (٢) : وثيقة وبرنامج عمل لثقافة السلام
	ملحق رقم (٣) : القرار A/59/143 اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة
106	في ٢٠ فبراير ٢٠٠٥
	العقـــد الدولي لثقافة السلام وعدم العنف ضـــد أطفـــال العــــا لم،
106	

### مقدمة النسخة العربية

يسعد منتدى الإصلاح العربي بمكتبة الإسكندرية أن يقدم للقارئ العربي هــذا التقرير الشامل عن ثقافة السلام في العالم في منتصف العقد الأول من القــرن الحـادي والعشرين، والذي أطلقت عليه الجمعية العامة للأمم المتحدة تسمية العقد الــدولي مــن أجل ثقافة السلام، واتسع مجال دلالته ليشمل عدم العنف ضد الأطفال وتمكــين المــرأة وإشاعة ثقافة التسامح في مناهج التعليم، على أساس أن السلام في مفهومه العــريض لا يعني غياب الصراعات فحسب، وإنما يتطلب عملية تأصيل مجموعة من القيم والمواقــف والتقاليد وأساليب الحياة التي تستند إلى الاحترام الكامل لمبادئ السيادة وحقوق الإنسان والحريات الأساسية والاعتماد على الحوار والتعاون بين الأمم والثقافات المختلفة.

وقد اعتمد هذا التقرير - كما يتبين من الهيئات المتسعاونة في إخراجه - على معلومات قدمتها أكثر من سبعمائة منظمة من كل مناطق العالم، ومن بينها خمسون منظمة مدنية عربية تمثل خمس عشرة دولة في المنطقة العربية ، وتتسضمن هذه المسعلومات تقييمًا واضحًا لمدى التسقدم الذي أحرزته هذه المنظمات المدنية في تحقيق رسالتها، وحجم المعوقات التي لا تزال تمثل تحديًا أساسيًّا لها.

إن برنامج العمل الذي يهدف إلى تحقيق ونشر ثقافة السلام يجب أن يعتمد على مبادئ أساسية تتعلق بضرورة نشر التعليم والمساواة بين المرأة والرجل والمساركة المديمقراطية والتنمية المستدامة وحقوق الإنسان والتفاهم والتسامن وحرية تدفق المعلومات والمعرفة والأمن والسلام في جميع مناطق العالم.

وإذا كانت كل مناطق العالم في حاجة للسلام فإن المنطقة العربية على وحسه الخصوص بما يحتدم فيها من صراعات دامية تستنفد طاقة أبنائها، وتعوق تنمية إمكاناهم البشرية والمادية لصياغة مستقبل زاهر أشد حاجة لتحقيق الشروط الملائمة لانتصار ثقافة السلام بهذا المفهوم الشامل، الذي يرتكز على الحق والعدل والحوار، ويرفض استخدام القوة في فرض الأمر الواقع وإكراه الشعوب ضد خياراتها التاريخية، مما لا يمكن أن يحقق البيئة الملائمة لشيوع هذه الثقافة السلمية.

ومن المُللة للمناطق النظر أن المنطقة العربية ، والتي يسودها عدد من الصراعات الساخنة ، تُعَلَّم من أكثر المناطق في العالم ثراءً، فضلاً عما تحتوي عليه من إمكانات هائلة لاحتضان ثقافة السلام باعتبارها مهد الأديان السماوية كلها، وهي في حوهرها الحقيقي دعوات للسلام والتسامح وبناء الحضارات، وبالرغم من المحن العصيبة التي تمر ها شعوب هذه المنطقة فإنها أكثر تقبلاً مما يظن الكثيرون لأسس التعايش السلمي ونسذ الحروب طالما تحقق ذلك بإقامة السلام العادل المبني على الاحترام المتبادل، كما أنها ترنو لتحقيق الحرية والعدل في مجتمعاتها.

إن مكتبة الإسكندرية هي مركز لحوار الحضارات، وهي التي أخدنت على عاتقها مهمة ترجمة هذا التقرير ونشره على أوسع نطاق؛ فإلها بذلك تُسهم بقوة في لفت النظر لجهود منظمات المحتمع المدني في العالم كله؛ لما تقوم به وتقدمه هذه المنظمات من مبادرات عديدة في نشر ثقافة السلام وتدعيمها. وتأتي هذه الجهود التي تقوم بها مكتبة الإسكندرية في سياق فعاليات كثيرة تقوم بها من خلال منتدى الإصلاح العربي، ومسن خلال استضافتها لمركز دراسات السلام الذي أسسته حركة سوزان مبارك الدولية للمرأة من أحل السلام ، والتي تعمل على تعزيز ثقافة السلام على النطاق الإقليمسي والدولي، إيمانًا منها بأهمية السلام في تشكيل المستقبل.

إسماعيل سراج الدين مدير مكتبة الإسكندرية

## تمهيد

أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة العقد الدولي من أجل ثقافة للسلام وعدم العنف ضد أطفال العالم خلال الفترة ٢٠٠١ – ٢٠١٠ في قرارها ٢٥/٥٣ بتاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٩٨. وعلاوة على ذلك، أقرت الجمعية العامة سنة ١٩٩٩ إعلانًا وبرنامج عمل من أجل ثقافة السلام.

وفي سنة ٢٠٠٠ أنشئت مؤسسة ثقافة السلام بهدف الإسهام في بناء وتـدعيم ثقافة السلام من خلال التفكير، والبحوث، والتعليم، والعمل في الموقع. وقـد تابعـت المؤسسة بنشاط تنفيذ إعلان وبرنامج عمل الأمم المتحدة والأنشطة التي نفذت في أثنـاء العقد الدولي.

وبناء على ذلك، أعدت المؤسسة، طبقًا للقرار ٥٩ / ١٤٣ بتاريخ ١٥ ديسمبر ٤٠٠٤، التقرير العالمي الحالي عن ثقافة السلام، وقدمته إلى الأمين العام للأمم المتحدة لكي تنظر فيه الجمعية العامة. ويضم هذا الكتيب تقرير المحتمع المدني في منتصف عقد ثقافة السلام. وهو يتضمن معلومات جمعتها وقدمتها ما يقرب من ٧٠٠ منظمة على مستوى العالم، وهي التي حللت الأنشطة التي نفذت لتعزيز ثقافة السلام وعدم العنف، وكذلك التقدم الذي تحقق خلال النصف الأول من العقد الدولي.

ويوضح الكتيب المعوِّقات التي اعترضت تنفيذ القيم التي تسضمنها الإعسلان وبرنامج العمل. كما ذكرت الجمعية العامة مراراً، فإن الدول الأعضاء لا تزال مسدعوة

لأن تواصل إعطاء مزيد من التركيز وتوسيع أنشطتها الداعمة لثقافة السلام وعدم العنف على المستويات الوطنية، والإقليمية، والدولية. وبالمثل، يستمر تشجيع المحتمع المدني على تعزيز جهوده لتحقيق أهداف العقد، يما في ذلك اعتماد برنامج أنشطته الخاصة لاستكمال مبادرات الدول الأعضاء، ومنظمات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية ، والذي يساعد على تحقيق أهداف العقد الدولي: مزيد من دعم الحركة العالمية لثقافة السلام.

فيديريكو مايور رئيس مؤسسة ثقافة السلام

## تقديم

يشكل عام ٢٠٠٥ منتصف العقد الدولي لثقافة السلام وعدم العنسف ضمد أطفال العالم (٢٠٠١ - ٢٠١٠) كما أعلنته الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وقد قدم التقرير الحالي إلى الأمين العام لكي تنظر فيه الجمعية العامة في دورتما القادمة تحت البند الحناص بذلك من جدول الأعمال ، والذي يستعرض عقد ثقافة السلام في منتصفه. وتستجيب هذه المبادرة للدعوة الواردة في الفقرة العاملة العاشرة من قرار الجمعية العامة A/59/143.

ويستند هذا التقرير إلى المعلومات التي قدمتها ٧٠٠ منظمة من كل مناطق العالم، ويمكن أن نستخلص من المعلومات المقدمة أن ثقافة السلام تتقدم في العالم، ويقدم التقرير أول نظرة شاملة عن التقدم الذي أحرزته الحركة العالمية لثقافة السسلام، منذ إنشائها بموجب قرار الجمعية العامة A/53/243 (مرفق في نهاية هذا التقرير).

وقد عُرض تقييم التقدم والمعوِّقات أولاً في ملخص تمهيدي ثم حسب كل إقليم على النحو التالى: المنظمات الدولية – أفريقيا – الدول العربية – أمريكا اللاتينية – آسيا – أوروبا – أمريكا الشمالية – الكاريبي. ويعقب ذلك اقتراح بنسصيحة مسوجزة مقدمة للأمم المتحدة والمنظمات المشاركة التي تتناول المجالات الثمانية لبرنسامج ثقافية السلام كما وردت في قرار الجمعية العامة A/53/243. ويمكن الرجوع إلى التقرير في: www.decade-culture-of-peace.org

هذا، وتوضح المعلومات المطروحة في هذا التقرير أن تقدم ثقافة السلام يتحقق رغم التجاهل شبه الكامل من جانب وسائل الإعلام. وذلك على أمل أن تكون هـذه السنة نقطة تحول ، وحتى يمكن، خلال النصف الثاني من العقد، ضمان اعتراف وسائل الإعلام الجماهيرية والوسائل الأخرى بأنباء الحركة العالمية من أجـل ثقافـة الـسلام وتوثيقها.

دافيد أدامز منسق التقرير

## تقرير المجتمع المدين في منتصف عقد ثقافة السلام

إن الحركة العالمية من أجل ثقافة السلام تسير إلى الأمام. هذه هي الخلاصة التي خرجت بها معظم المنظمات حول العالم، وهي تقدم تقريرها عن التقدم نحو ثقافة للسلام خلال السنوات الخمس الأولى من العقد الدولي لثقافة السلام فد وحدم العنف ضد أطفال العالم. وقد ورد ذلك في أكثر من ثلاثة آلاف صفحة من ذلك في أكثر من ثلاثة آلاف صفحة من المعلومات قدمتها حوالي سبعمائة منظمة في مائة بلد ، وهي متاحة للاطلاع عليها على موقع الإنترنت

http://decadeculture-of-peace.org/cgi-bin/ib3/ikonboard.cgi.

وتعد هاده المعلومات قطرة من جبل الجليد ؛ حيث إن هناك كثيرًا من المنظمات الأخرى التي تعزز ثقافة السلام لم يستم الاتصال بما أو لم ترد ضمن الاستبيان الخاص بهذا التقرير، كما يظهر من آلاف المبادرات العديدة التي قدمت المنظمات



صورة من ورشة العمل التي نظمتها شبكة تقارير الأمم المتحدة للنساء WUNRN في باكستان

ومما يجعل هذا التقدم أكثر وضوحا أنه لم تمض سوى خمس سنوات منذ دعا قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة لا A/53/243 إلى حركة عالمية من أجل ثقافة السلام. كما أنه يلاحظ أن وسائل الإعلام - كما تشير إلى ذلك التقارير الواردة من أنحاء العالم - عجزت عن الكتابة عن أنباء ثقافة السلام، كما أن

الأمم المتحدة ومنظمة اليونسكو، وهي الوكالة الدولية التي تبنت المدعوة لهذا العقد، لم تعط سوى اهتمام ضئيل للغاية لهذا الموضوع. ففي البرازيل التي وقع فيها ١٥ مليون شخص على بيان ٢٠٠٠، أشيد بصفة خاصة بالسنة الدولية لثقافة السلام ، لأن الحركة انطلقت في سنة السلام ، لأن الحركة انطلقت في سنة

وتعكس التقارير بوضوح تعريف ثقافة السلام الذي أورده قرار الجمعية العامة A/52/13 ، والذي دعا أولاً إلى التحول من ثقافة الحرب والعنف إلى ثقافة للسلام ونبذ العنف" ، وأن ثقافة السلام تتضمن "قيمًا ومواقف وسلوكًا تعكس وتدفع إلى التفاعل الاجتماعي والمشاركة التي تقوم على أساس مبادئ الحرية، والعدالة، والديمقراطية، والتسامح، والتضامن، وكل حقوق الإنسان السي ترفض العنف وتسعى إلى منع الصراعات ترفض العنف وتسعى إلى منع الصراعات عن طريق معالجة أسبائها الجذرية لحسل عن طريق معالجة أسبائها الجذرية لحميط المشكلات من خلال الحوار والتفاوض ، والتي تكفل الممارسة الكاملة لجميع

الحقوق وسبل المشاركة الكاملة في عملية تنمية المحتمع." كما أن برنامج العمل من أجل ثقافة السلام (A/53/243) الـذي صدر عن الجمعية العامة سنة ٩٩٩ يضم ثمانية مجالات تتعلق بالتعليم مـن أجـل ثقافة للسلام ، ومساواة المرأة بالرجـل ، والمشاركة الديمقراطية ، والتنمية المستدامة ، والتضامن ، وحرية تـدفق المعلومـات والمعارف ، والسلم والأمن الدوليين. وتقدم والمعارف ، والسلم والأمن الدوليين. وتقدم المنظمات المشتركة في التقرير النـصائح المؤمم المتحدة في مختلف هذه المجالات.

ويعـــ تتعريف الجمعية العامــة الثقافة السلام تعريفًا إيجابيًّا أكثر منه سلبيًّا ؟ حيث يتجاوز بكثير التعريـف الــسابق للسلام بعدم وجود صراع مُسلَّح. غير أنه ليس من السهل دائمًا أن يفهم الناس هذا الأمر. فعلى سبيل المثال "يميل النــاس في اليابان إلى التفكير في السلام على أنه يعني اليابان إلى التفكير في السلام على أنه يعني الوضع الذي لا توجــد فيــه حــروب وأسلحة نووية من خلال تجربة الحـرب وأسلحة نووية من خلال تجربة الحـرب العالمية. وتعليم السلام عندهم يعني تعليم العالمية. وتعليم السلام عندهم يعني تعليم

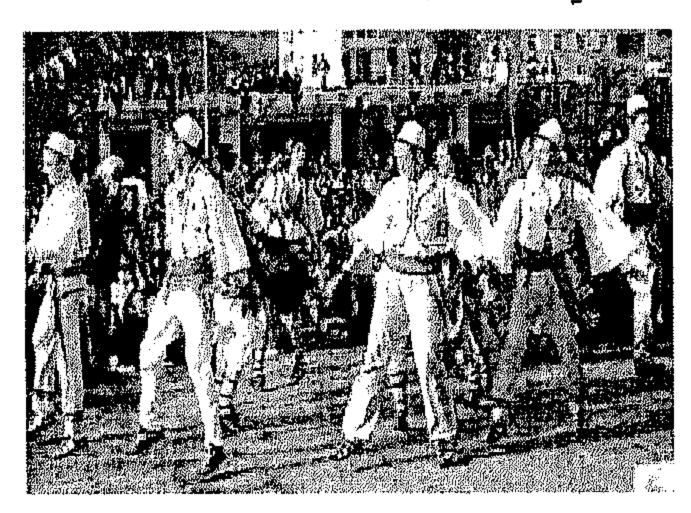
دور الأسلحة النووية في هيروشيما وناجازاكي، والغارات الجوية، والمعارك في أوكيناوا... ولقد أمضينا وقتًا طويلاً لإيضاح وشرح الفرق بين السلام وثقافة السلام للمجموعات الصديقة أو من كانوا يبذلون جهودًا من أجل السلام". كما كانت كثير من المنظمات الأحرى تؤكد على هذا الجانب.



"إننا نعمل على تعزيز المحتمعات" - برنامج -Eco" البرازيل Cidadao

وعلى الرغم من أن التقرير قد لخص النقاط الرئيسية حول هذا الموضوع، فإن المعلومات الكاملة المتاحة على الإنترنت، أكثر ثراء بكثير مما يمكن لتقرير كهذا أن يوضحه. فهناك مئات من الصور الفوتوغرافية توضح أنشطة ثقافة

السلام، وتظهر صورة مركبة لأطفال، ونساء، ورجال، يعملون، ويلعبون، ويحتفلون، ويتظاهرون، ويسشاركون في مئات الأنشطة التي تحتفي بالحياة، والتعاون، والتضامن، والأمل، والالتزام بتغيير حياهم وحياة الآخرين وتحسينها، وهي نظرة لثقافة السلام لا يمكن أن توجد في مجال آخر بمثل هذا المنظور العالمي والشامل.



الرقصات الشعبية بمهرجان مسكن الطلبة بمدينة جرامش - برنامج نزع السلاح في ألبانيا

ومن المتفق عليه، بصفة عامة، أن هناك "ندرة ملحوظة وصعوبة في الحصول على موارد من أجل تعزيز ثقافة السلام، مقارنة بالمصروفات الهائلة التي تنفق على الترويج للحرب والعنف." وربما كان أحد الاستثناءات من ذلك، الموارد الهائلة

المخصصة للسياحة التي لديها قدرة كبيرة على الإسهام في ثقافة السلام، على نحو ما ذكر المعهد الدولي للسلام عن طريق السياحة.



صورة من منظمة الاهتمام العالمية Concern منظمة الاهتمام العالمية Universal

إن مؤشرات التقدم النوعية الواردة في هذا التقرير تحتاج إلى مزيد من التطوير كمؤشرات كمية من أجل ثقافة للسلام خلال النصف الثاني من العقد. وتأتي نقاط البدء من مؤشرات السلم والأمن الدوليين، وحقوق الإنسان، والتنمية التي تقدمها مدرسة ثقافة السلام والتنمية التي تقدمها مدرسة ثقافة السلام والتنمية التي تعليم السلام التي يسشير علي السلام التي يسشير مؤشرات تعليم السلام التي يسشير

إليها برنامج دراسات السسلام لجامعة كلارك.

إن تصنيف المعلومات وتقسيمها أمر ضروري لتطوير الحركة العالمية كما ذكرت الجمعية العامسة في قرارها A/53/243، ولاسيما بالنظر إلى عجيز وسائط الإعلام عن تقديم أنباء تقافة السلام. كما أنه ومن المتفق عليه ، بصفة عامة، أن نظم تبادل المعلومات تحتاج إلى التوسع بدرجة كبيرة في النصف الثاني من العقد. وتوجد حاليًا مبادرات مهمة تـــتم في هذا الشأن ، ومن بينها تلك التي وصفت في تقارير من وكالة الأنباء السارة Good News Agency، والمؤسسة عسبر الوطنية لبحـوث الـسلام والمـستقبل، ووحدة معلومات بحوث السلام في بون، وأكاديمية السلام الدنماركية، والشبكة العالمية لتعليم السلام، والتحالف السدولي للعقد، فضلاً عن غيرها التي لا تـزال في مرحلة التحطيط مثل جمعية سيجنس آسيا Signis Asia من ماليزيا. مايلز للحداريات Mural Project بالإضافة إلى Mural Project على الحرين المعلومات ثقافة السلام على على الإنترنت والدعم من قرارات الجمعية العامة وهما: صفحات ثقافة السلام على الإنترنت لليونسكو، وشبكة أنباء ثقافة السلام.



الاعتراضات التي سجلها المشاركون في قارب السلام



في المغرب، تقوم منظمة الإنماء البيئي في العالم الثالث Enda بتنمية قدرات المجتمع المدني والسلطات المحلية من أجل تعزيز التفاهم المتبادل والحوار.

وفي هذا الصدد تستخدم كل Agencia Internacional الفنون مثل para el Fomento de Acciones والمحلس الدولي دم المالية وثقافة والمنتدى الدولي للآداب وثقافة للرقص، والمنتدى الدولي للآداب وثقافة السلام، وحيبا مويو كوميكس Jipa ومسشروع آرت Moyo Comics

## التقدم والمعوقات كما تراها المنظمات الدولية

يمكن الحصول على مقتطفات من تقارير عن ثقافة السلام قدمتها نحـو ١١١ منظمـة دوليـة (لمزيـد مـن المعلومـات انظـر: http://decade-culture-of- منظمـة دوليـة (لمزيـد مـن المعلومـات انظـر في تقارير المنظمـات peace.org/cgi-bin/ib3/ikonboard.cgi ) ويجرى النظر في تقارير المنظمـات الإقليمية كل منها على حدة في الإقليم المناسب.

## جامعة براهما كوماريس الروحية العالمية

Brahma Kumaris World Spiritual University
"لاشك أن هذه الجامعة شهدت تقدمًا في اتجاه ثقافة السلام وعدم العنف في بحال عملها... فعلى نطاق العالم احتذبت فصول هذه الجامعة ودوراها حضورًا أكبر، وكان هناك وعي متزايد بالحاجة إلى تطوير السلام الداخلي والحفاظ عليه من أجل خلق ثقافة سلام

نداء لاهاي من أجل السلام Hague Appeal for Peace

"بذل جهد تعاوني (١٩٩٦ - ١٩٩٥) ويهدف لجمع عشرة آلاف فرد ومنظمة في لاهاي، هولندا، والتي شانتي عشرة حملة على مستوى العالم لتعزيز البدائل غير العنيفة للحرب. وقد تبنى نداء لاهاي من أجل السلام الحملة العالمية للعليم السلام. ومن بين المعوقات الي صادفها نداء لاهاي من أجل السلام جزءًا لا يتجزأ من التعليم النظامي وغير النظامي على من التعليم النظامي وغير النظامي على المستوى العالمي الافتقار إلى الإرادة السياسية، ونقص الموارد بمعين توفر اللوضوعة، المدرسين، والمناهج المدرسية الموضوعة، ونقص العالمين ونقص التمويل ومقاومة ونقص العاملين ونقص التمويل ومقاومة

المؤسسات التعليمية للمدرسين لتوسيع نطاق التعليم."

الإنترنت المذكور أعلى هذه الصفحة) إما تحت البلد المعني أو تحت العنوان الرئيسي للاتحاد الدولي لنساء الجامعات IFUW.

### الزمالة الدولية للتصالح

## International Fellowship of Reconciliation

"هناك وعي متزايد بحقيقة العنف على المستوى المحلي ووعي متزايد بأن استخدام العنف يحتاج إلى التصدي له على كل مستويات المحتمع. خاصة العنف ضد النساء والأطفال. ولقد كان تأثير وسائل الإعلام، وبخاصة الثقافة الأمريكية السائدة ، ألها كرَّست العنف كجانب لا يتجزأ من أسلوب حل الصراع. ي. كما أن غزو الولايات المتحدة وحلفائها للعراق يعدُّ بمثابة نكسة كبرى...".

## الشبكة الدولية للمهندسين والعلماء من أجل مسئولية دولية

International Network of Engineers and Scientists for Global Responsibility

إنا تعززت أنشطة هذه الشبكة في السنوات الماضية... فقد دعمت السشبكة

### منظمة البكالوريا الدولية

## International Baccalaureate Organization

تقوم هذه المنظمة بتعليم قرابة مائتي ألف طفل هـذا العـام في ١٥٠٠ مدرسة منتشرة عبر ١١٧ بلدًا من أجـل عالم متحرر من العنف ومليء بالتفاهم، وتحترم فيه حقوق الأطفال والبالغين. وتصل نسبة الزيادة السنوية في مـدارس وأعداد طلاب هذه المنظمـة إلى ١٥٠%، والتي تستمر إسهاماها في الانتشار مـع مرور سنوات عقد السلام".

### الاتحاد الدولي لنساء الجامعات

### International University Women Federation

وصلت كثير من التقارير مسن IFUW المنتسبين الوطنيين لهذا الاتحاد عن التقدم في إرساء ثقافة للسلام وعدم العنف ، وقد نشرت على الموقع الإلكتروني الحاص بالتقرير العالمي (انظر موقع

اتصالاتها بمنظمات دولية مثل مبادرة السلطة الوسطى والاتحاد العالمي للعلميين. وقد شاركت الشبكة في المنتديات الاجتماعية الأوروبية في باريس ولندن عن طريق تنظيم حلقات دراسية وندوات بالتعاون مع منظمات غير حكومية أخرى...".

### المكتب الدولي للسلام

#### International Peace Bureau

"ويه تم ببناء الديمقراطية ومشاركة المرأة، وخاصة العمل على تنفيذ قرار مجلس الأمن الدولي من أجل إزالة الألغام الأرضية، والأسلحة الصغيرة، ومنع التراع، والتدخل غير العنيف، وحقوق الإنسان، وأمن الإنسان، وإصلاح الأمم المتحدة. وفي معظم هذه المجالات ورغم المناخ السياسي شديد التحدي، تم تحقيق المناخ السياسي شديد التحدي، تم تحقيق قمدر ملموس من التقدم في السنوات الخمس الأخريرة". وترتبط المعوقات الشديدة التي تواجه المجتمع المدني بما يلي: الشديدة التي تواجه المجتمع المدني بما يلي: الأول، (ب) القيود التي تفرض على التحرك مثل رفض التأشيرات للسفريات السفريات للسفريات التحرك مثل رفض التأشيرات للسفريات

الرئيسية، والقيود المفروضة على حـــق دخول الأمم المتحدة...".

## الجمعية الدوليسة لمخططسي المسدن والمخططين الإقليميين

### International Society of City and Regional Planners

"تشعر الجمعية، بوصفها منظمة غير حكومية تهدف إلى تجميع المهنيين في بحال التخطيط في المؤتمرات السنوية، بألها تسهم بصورة ثابتة في ثقافة السلام، وبالتحديد عن طريق حلقات دراسية لشباب المخططين (عقدت الحلقة الدراسية الحنامسة عشر بالفعل عام ٥٠٠٥) التي تلقي السدعم حتى الآن من جانب اليونسكو". ومع ذلك، ونظراً لتغيير الأولويات أخطر اليونسكو الجمعية بأنه لن يتمكن من دعم هذه الحلقات الدراسية اعتبارًا من عام ٢٠٠٠".

### برنامج المدارس المصديقة المرتبطة بالحياة

## Life-Link Friendship-Schools Programme

"هناك تقدم منذ عام ٢٠٠٠ من خلال صياغة مفهوم عملي للسلام: "اعتن

بنفسك - اعــتن بــالآخرين - اعــتن بالطبيعة"، ومن خلال توزيع دليل على المدارس في سبعين بلدًا، عن طريق حسث أربعمائة مدرسة على أن يزيد حجم أعمال السلام التي تقوم لها عـن ٢٠٠٠ عمل، وهو الـرقم الـوارد في التقـارير المنشورة على الموقع الإلكتروني لبرنـــامج الارتباط بالحياة. وأحد هـذه الأعمـال يحمل عنوان "من ثقافة العنف إلى ثقافـة السلام / الرعاية". وكانت أحد المعوّقات التي واجهها هـذا البرنـامج هـي أن "المدرسين الذين هم على صلة ببرنامج الارتباط بالحياة بأن الوقت المتساح لهسم ضنمن ساعات عملهم الرسمية قصير بحيث لا يمكنهم من المشاركة في تعليم السسلام والبرامج الدولية وتعزيزهما".

### حركة سلام المسيح الدولية

المحدث المحدد ا

من كلا الجانبين". ومن "أكبر العقبات الموجودة هي الحكومات والمحافظون الدينيون المتشدون الذين لديهم تصميم أيديولوجي على التمسك بما يعتقدون أنه حق ألهي لهم في أراضٍ ومواقع دينية معينة".

#### قارب السلام

#### Peace Boat

"بمكن القول، بصفة عامة، إنه حدث تقدم في اتجاه ثقافة السلام وعدم العنف... وإبراز المجتمع المدني باعتباره "القوة العظمى" الأخرى في المظاهرات العالمية الكثيفة ضد الحرب في العراق، وفي التغطية المناسبة للأنشطة في وسائل الإعلام. وقد زاد إبراز حركة المنتدى الاجتماعي العالمي، بصورة ملموسة ، من خلال الأعداد التي تنضم إلى السرحلات الخاصة بتعليم السلام وأنشطتنا التطوعية ... وعن "المعوقات" فتتمثل في المتحدة، والمنظمات غير الحكومية ، ومنظمات المجتمع المدني في بحالات السلم ومنظمات المجتمع المدني في بحالات السلم

والأمن، ونقص التنسيق بين الأنــشطة في شبكات المنظمات غير الحكومية...".

### جمعية الشباب العامة لطرق السلام Peaceways-Young General Assembly

"في شهر يوليو ٢٠٠٠، أنسشأ الشباب دون سن ١٨ سنة منظمة دولية هدفها الرئيسي الوصول إلى تحقيق ثقافة سلام دائم تتم عن طريق منشاركة الأطفال، وهناك واحد وتسعون منظمة عضو في سبعة وخمسين بلدًا تضم ما يزيد عن ٢,٥ مليون حدث على مستوى عن ٢,٥ مليون حدث على مستوى العالم..."ومن أشد المعوقات التي ينبغي ينبغي عدم قدرة الأفراد دون التغلب عليها هي عدم قدرة الأفراد دون سن ١٨ على اتخاذ قرارات أو القيام بعمل مسئول في اتجاه بناء ثقافة للسلام...".

### منظمة سوكا جاكاي الدولية

Soka Gakkai International

"قتم هذه المؤسسة بوضع عدد
من البرامج التعليمية لتعزيز ثقافة السلام
وعدم العنف مثل "بناء ثقافة للسلام وعدم

العنف لأطفال المعرض العالمي"، و"مبادرة الانتصار على العنسف"، وعديسد مسن المبادرات المتصلة بموضوع "النساء وثقافة السلام".

Soroptimist International

### الرابطة الدولية لأخوات المحبة

"تشير هذه المنظمة إلى أنه قد يكون من الصعب قياس التقدم ، ولكن رغم ذلك فإنه من المؤكد أنه قد تحقق فهم أفضل، وقدر أكبر مسن التسامح والتضامن بين أفراد المجتمعات التي نفذت فيها عدد من المشروعات". وحول بعض المعوقات تشير المنظمة إلى وجود بعضها، وخاصة بالنسبة للشباب تتعلق بتأثير وسائل الإعلام السلبية. وذلك بسبب ندرة وجود أمثلة ايجابية، كما أن العناوين الرئيسية تحتوي على إشارات للحرب، والعنف، والقتل. وكذلك هناك احتياج إلى المزيد من نماذج الأدوار الإيجابية وأن تراعي وسائل الإعلام مسئولياها تجاه هذه القضايا."

### جمعية الصلاة من أجل السلام العالمي The World Peace Prayer Society

تشيد الجمعية بأن ثقافة السسلام قد حققت تقدماً كبيرًا خلال السنوات الخمس الماضية. وتعمل جمعية الصلاة من أجل السلام للدعاء ونشر رسالة من أجل أن يسود السلام على الأرض في كل أنحاء المعمورة ولتكون تذكرة دائمية للنياس للحفاظ على السلام في قلوهم. وحسول أعمدة السلام، وهي نصب تذكارية تحمل رسالة "أن يسود السلام على الأرض" ومكتوبة بلغات مختلفة، وموجودة في أكثر من ١٨٠ بلدًا وعددها يزيد الآن كستيرًا عن مائتي ألف. "مع العلم أن أحد أكسبر التحديات لخلق ثقافة السلام هي الثقافية السائدة للعنف، والتي تبرز في كثير من الوسائل الإعلامية اليوم وفي الثقافة الشعبية...".

## رابطة ترانسند للسلام والتنمية

Transcend

"أسهمت هذه المؤسسة في حل عدد من المنازعات الدولية سلميًا؛ ففـــى

عام ٢٠٠٥ وحده، توسطت ترانسند في سسري لانكا، والسشرق الأوسط، وتشياباس، وأتشه، وأوغندا، وليبريا، وكثير من مناطق التراع الأخرى. ومسن الأمثلة على ما تم إنجسازه هسو إحدى التجارب الإيجابية، والتي تم فيها إنسشاء منطقة مزدوجة الوطنية المعلقة مزدوجة الوطنية المثلاً لتراعات أخرى..." غير أن هناك مثالاً لتراعات أخرى..." غير أن هناك عددًا من المعوقات، والتي تعترض مثل هذه الأعمال، ومنها أن العمل يعتمد على التطوع فقط، بالإضافة إلى نقص الموظفين الدائمين، وعدم توافر المسنح أو السدم المالمي".

### الشبكة المتحدة لشباب بناة السلام United Network of Young Peacebuilders (UNOY)

حققت هذه السشبكة تقدمًا واضحًا منذ عام ٢٠٠٠، والذي انعكس في عدد المبادرات الجديدة التي قامت بها المنظمات المشاركة فيها، وبصفة خاصة مشاركة منظمات لم يكن من عملها

التقليدي المشاركة في هذا الجحال، مثل اتحادات الطلاب والنوادي في المدارس الثانوية والجامعات والمنظمات الدينية...، ومن بين المعوقات التي تحد من العمل ومازالت تعسد مسن المعوقات: (١) الافتقار إلى التنسيق بين جميع المؤسسات والمشاركين النسطاء، (٢) كما أن المسئولين عن عقد ثقافة السلام ليس لديهم التصميم الكافي، وإن الأمر يحتاج إلى مزيد من الجهد، وحاصة من حانب اليونسكو.

### مبادرة الأديان المتحدة

## United Religions Initiative (URI)

شهدت هذه المبادرة تقدمًا واضحًا نحو ثقافة للسسلام؛ حيث إن المنظمة ملتزمة بتعزيز القدرة على التحمل، والتعاون اليومي بين المعتقدات، وإهاء العنف الناجم عن دوافع دينية، وخلق ثقافات للسلام والعدالة والمداواة للأرض ولكل الكائنات الحية، هذا وقد زادت محموعات العمل المحلية مين ٨٥ دائيرة

للتعاون سنة ٢٠٠٠ إلى قرابة ٢٨٠ دائرة تعاون في ٢٠ بلدًا في عام ٢٠٠٥، مع العلم أن هذه المبادرات يشارك فيها أكثر من مليون شخص. كما أن هذه الأعداد لا تعكس بالضبط العمق وأهمية التحول الذي يأتي من تشكيل جماعات تحترم كل الذي يأتي من تشكيل جماعات تحترم كل منها الأخرى، والتي لم يكن أفرادها يتحدثون إلى بعضهم بعضاً إلا نادرًا، عسدا إذا تحدثوا أصلاً، وأهم يعملون حاليًا بصورة تتسم بالتعاون لتحقيق مهمة حائيًا بصورة تتسم بالتعاون لتحقيق مهمة مشتركة للسلام، والعدالة، والتراحم.

# العصبة الدولية للنسساء من أجسل السلام والحرية

Women's International League for Peace and Freedom

شهدت هذه المنظمة، والتي تعمل في سبعة وثلاثين بلدًا، تقدمًا طفيفًا في النصف الأول من العقد، وقد حدث تقدم ملخوظ دا جل مؤسسات التعليم الخاص، وعلى المستويات القاعدية. كما أن الوعي المتنامي بثقافة السلام وعدم العنف دا حل

المنظمة وخارجها قد تقدم على الواقسع بالفعل، ويُعَدّ التمويل أحد المعوّقات التي تحول دون إتمام المشروعات المحددة من أجل تعزيز العقد.

## التحالف العالمي لجمعيات السشبان المسيحية

ظل التحالف العالمي لجمعيات الشبان المسيحية يروج لثقافة السبلام السنوات عديدة مسن خلال أعضائه الأربعين مليونًا على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية والدولية. وكمنظمة الشباب يركز التحالف العالمي لجمعيات الشباب في الترويج لثقافة السلام، ويجتمع الشباب في الترويج لثقافة السلام، ويجتمع المحلس العالمي لجمعيات الشبان المسيحيين المحلس العالمي المحميات الشبان المسيحيين المحلس العالمي بعد قيام عقد ثقافة السلام في المكسيك سنة ٢٠٠٢، اعتمد المحلس ثلاث أولويات عالمية للسنباب، وكان إحداها لترويج لثقافة السلام.

الاتحاد العالمي للفتيسات المرشسدات و الكشافة

World Association of Girl Guides and Girl Scouts

شهد هذا الاتحاد تقدمًا في العمل من خلال الأنشطة المشتركة من أجل السلام في المنظمة السشقيقة WOSM، والتي شارك في أنشطة السلام فيها عدد كبير من الفتيات والسشابات والأولاد والشباب، ويوجد حاليًا ما يقرب من مشروعات مليون عضو لتنفيذ الكثير من مشروعات السلام المختلفة، والتي يُعَدُّ بعضها طويل الأجل والبعض الآخر حديثًا، وكلها تلاقي حماسًا من جانب مختلف البلدان. وعلى سبيل المثال فقد نفذ مشروع سلمي صغير في أثناء الألعاب الأولمبية، شارك فيه كثر من ١٣ بلدًا.

المجلس العالمي للكنائس – عقد لقهر العنف العنف

World Council of Churches

- Decade to Overcome
Violence (DOV)

"يشير الجحلس إلى أنه حدث تقدم واضح في جعل السلام وعدم العنف أولوية في بحال تشكيل الجحلس العمالي للكنائس؛ حيث جعلت العديد من الجحالس الوطنية أو الإقليمية موضوع قهر العنف وبناء السلام هو الموضوع الأساسي في مناقشات جمعياها العمومية، كما أن الوكالات الكنائسية جعلت من قهر العنف برنابحًا أوليًّا أو معيارًا للتقييم. هذا ويزداد الالتقاء والتطور المتزامن لعقد قهر العنف مع عقد الأمم المتحدة لثقافة السلام وعدم العنف ضد أطفال العالم.

World Federation of UNESCO Clubs, Centers and Associations

وجمعيات اليونسكو

"منذ عام ٢٠٠١ نفذ الاتحـاد العديد من المشروعات الإقليمية والدولية في مجال ثقافة السلام، ولم تخاطب هـذه

الأعمال جمهورًا عريضًا مسن السشباب والراشدين فقط (انظر التقرير الكامل)، ولكن تضمنت أيضًا الأطفسال السذين يشكلون الفاعلين الرئيسسيين في بعض الأحيان. ورغم وجود موقع حاص على الإنترنت لل "الملتقى" – وهي النشرة الإخبارية للاتحاد الدولي لنوادي ومراكز وجمعيات اليونسكو – فإن كشيرًا من أعضاء نوادي اليونسكو في البلدان النامية ليست لهم وسيلة دخول مباشر على الإنترنت.

\* \* \*

## التقدم والمعوِّقات في أفريقيا

(استنادًا إلى بيانات من منظمة وطنية من بنين، وبوروندي، ولكاميرون، وكوت ديفوار، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وإريتريا، وإثيوبيا، وحامبيا، وغانا، وغينيا، وكينيا، ومالاوي، ونيجيريا، و السنغال، وسيشل، وسيراليون، والصومال، وجنوب أفريقيا، وتشاد، وتوجو، وأوغندا، فسضلاً عن منظمات إقليمية من بينها المنظمة الأفريقية الجامعة للنساء، والحي لها منظمات النساء، والحي أسكات النساء أعضاء في كثير من الدول.)

التقدم: بالنظر إلى القارة الأفريقية في مجموعها، نجد أن بعض التقارير تميل إلى أن تكون سلبية. فعلى سبيل المثال، لم تكن الحروب الممتدة، من النوع اللذي شهدناه في رواندا / بوروندي في العقد الأخير من القرن الماضي، أمرًا شائعًا في النصف الأول من هذا العقد، لكن أزمة دارفور، والحروب المتقطعة مثل المناوشات

في غرب أفريقيا، وتزايد أعداد المــشردين بسبب مشكلات اجتماعية وسياسية في كثير من البلدان الأفريقية تسشير إلى أن كثيرًا من الجحتمعات الأفريقية تندفع نحــو العنف بصورة أكبر من اندفاعها نحو ثقافة السلام. هذا بالإضافة إلى وجود أوضاع اجتماعية واقتصادية أساسية تعتبير مين المعوقات التي تساعد على العنه مثهل وجود البترول في دلتا لهــر النيجــر في نيجيريا، والماس في ليبيريا / سيراليون، والأرض في رواندا / بوروندي، وكذلك الاشتباكات الطائفية المختلفسة، والستى تفجرت في نيجيريا. كما نجد أن هناك بعض الآراء الأخرى والتي تعتـــبر أكثـــر إيجابية، فعلى سبيل المثال: يأتي التقدم في بلد بعد الآخر، في أفريقيا، نتيجة لمطالبـة الشعوب بنماذج للديمقراطية تقوم عليي أساس دولة للحقوق، وجهود التقدم، والتكامل الاقتصادي والثقافي والاجتماعي على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، وقيام سلطات جديدة على أساس نيباد (الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا)، والسي تتبى الحكم الرشيد على أساس أنه المبدأ الأساسى فيها.

وإذا ما نظرنا إلى الأوضاع المحلية التي تنشط فيها المنظمات، باستثناء حالتين في الصومال ودلتا لهر النيجـــر، نجــد أن التقارير إيجابية في معظمها. فقد كتبــت إحدى المنظمات النيجيرية تقول: "لقد حدث تقدم هائل نحو ثقافة للسسلام في نيجيريا، وبصفة خاصة هذه السنة، والتي تقع في منتصف هذا العقد. ومين بين المؤشرات التي يتم بها قياس التقدم نجـــد عودة الناس إلى منازلهم بعد أن هجروها مناطقهم واستئناف الأنشطة الاقتــصادية وأوضاع الشباب، والذين بعد أن كسانوا يتصارعون مع بعضهم البعض أصبحوا يتعانقون ويؤكدون أن الخلافات لن تعود، كما أن الحكومة والدولة قد تحول انتباهها إلى أنشطة التنمية واستخدام الأمروال لمتابعة الأنشطة الإنمائية.

وقد ذكرت منظمة من غانسا: "لقد نجحنا في إحلال السلام بين تسلاث

قرى ريفية ومدارية في غانسا. كمساتم تعليمهم أهمية التسسامح... ويستم الآن الاجتماع بين الطوائف المختلفة لمناقسة قضايا التنمية، وهو الأمر الذي لم يكسن موجودًا من قبل حيست كسان الستراع والاقتتال هو السائد".

وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية وعلى الرغم من العنف المسلح وأشكال العنف الأخرى التي ابتليت بها البلاد، يمكن ملاحظة أن هناك عبدًا من أعمال المحتمع المدني تسعى إلى إقرار سلام دائم وثقافة لعدم العنف. وبعد أن كان ذلك إقرارًا صعبًا خسلل الفترة بين ١٩٩٨ و ١٤ ، ٢ ، والتي تم الانتقال فيها من الترهيب إلى الحوار، ومن العنف إلى الوساطة بين مختلف أطراف النزاع.

وفي بوروندي حدث تقدم ملحوظ في ثقافة السلام وعدم العنف. وقد سمح مفهوم نقاء السروح والنظرة الجديدة نحوه، والذي يساعد من خلل أعمال مناسبة أن يقتلع أي نوع من الانقسام والكراهية، وأن يرسخ مفهوم

القبول بالآخر والمصالحة التدريجية، وذلك من خلال الحملات التي شُنّت منذ نهايــة عام ٢٠٠٤ على أساس مفهــوم نقــاء الأرواح، انضم أكثر من ٥٠٠ منظمــة وشخصية بوروندية إلى الحملة ضد الألغام الأرضية "بروح" الشعب، فــضلاً عــن الألغام الأرضية المضادة للأفراد.

هذا، ويلاحظ أن السنباب يأخذون زمام القيادة "ففي المدارس يلاحظ تشكيل نواد للسلام ونواد لحقوق الإنسان". كما أن أكثر من نصف المنظمات التي أرسلت تقارير يقودها شباب ومكرسة بالتحديد للشباب. والمثال النمطي على ذلك إحدى منظمات الشباب، والتي تمت فيها أنشطة مبنية على مبادئ السلام وحل المنازعات بسين الشباب على المستويات القاعدية من خلال منهج قائم على المستويات القاعدية من خلال منهج قائم على المستويات القاعدية من إحدى الحالات الخاصة تم التمكن من الوصول إلى أكثر من مائة ألف إنسان برسالة للسلام عن طريق قافلة للإبل.

كـــذلك تــضطلع المنظمــات النسائية بالقيام بدور القيادة على المستوى الدولي، وأيضًا على المــستوى الــوطني والمحلي، وكما تمت الإشارة إلى ذلــك في فقرة سابقة.

المعوقات: وتدور معظم المعوقات الرئيسية، والتي أشارت إليها معظم التقارير حول الافتقار إلى التمويل والدعم التقني، بما في ذلك وسائل النقل وتسميلات الإنترنت، بالإضافة إلى المستوى المتدني للتعاون أو الشبكات فيما بين المنظمات غير الحكومية.

هذا ، وكثيرًا ما كان يُشار إلى وسائل الإعلام على ألها أحد المعوقات؛ حيث إن وسائل الإعلام لم تكن ترغب في دعم الحملة، بينما نجد بعضًا من وسائل الإعلام الأحرى طلبت أموالاً من منظمي الحملة لتغطية الحدث "بالإضافة إلى ألها تروج للعنف عن طريسق نسشر ألعاب الفيديو وقاعات السينما المحلية التي تعرض أفلام عنف طوال البسوم. وقل

بصورة مباشرة؛ حيث ذكرت: "لقد استعنا بأخد الصحفيين في كل دار مسن الدور الصحفية للقيام بتدريب الصحفيين لممارسة كتابة المقالات في الصحف، والتي تتناول عدم العنف، وما يخص البيئة كما أن الشيء نفسه يتم مع المسئولين عسن البرامج التليفزيونية".

# التقدم والمعوقدات في الدول العربية العربية

(استنادًا إلى بيانسات مسن ، ٥ منظمة من الجزائر، والبحرين، ومسصر، والعسراق، ولبنسان، والأردن، وليبيسا، والمغرب، وفلسطين، وقطر، والمملكة العربية السعودية، والسودان، وسسوريا، وتونس، واليمن).

التقدم: بصفة عامة عندما لا يوجد سلام، يكون التقدم صعبًا. وعلى سبيل المثال: "شهدت إحدى المنظمات الي المثال: "معمل في فلسطين، والتي يقوم عملها على أساس التدخل بغير عنف، تراجعًا في مجال

عملها خلال السنوات الأربع الأحميرة. ولوحظ من خلال عمل مائة بعثة أرسلت للعمل والتسجيل من خلال ألفي مواطن أن هناك تدهورًا في الجوانسب المختلفسة لأوضاع معيشة الفلــسطينيين، وتعــاظم فقدان الأمل لديهم. ومن أهم المعوِّقات التي حالت دون التقدم إصـــزار الحكومة الإسرائيلية على إنكار الحقوق الوطنية الأساسية للشعب الفلسطيني، واستمرار سياسات العنف التي يتبعها أولئك السذين يؤكدون ضرورة الرد العنيف. وأشــارت منظمة حاولت إقامة مركز للسسلام في العراق إلى ما يلى: "في البداية، كنا نعتقد، في مركز السلام العراقيي، أن الأمور ستسير سيرًا حسنًا، وتم التخطيط لتنفيل كثير من البرامج لثقافة السلام والتبادل الثقافي، إلا أنه لم يتم تنفيل أي شيء. وحدث ذلك بسبب الوضع المالي الراهن للعراق، وموجات العنف الهائلــة الـــــي

هذا مع العلم أن التقدم ليس مستحيلاً. فعلى سبيل المثال، تقول إحدى

دمرت البلاد".

المنظمات التي تعمل في فلسطين: "بسرغم أسلوب المراوغة لتحقيق الـــسلام، فإنــه يوجد عدد متزايد من الناس يشاركون في أنشطة السلام. كما يوجد عدد قياسي من المنظمات التي تحاول الترويج للسلام. فالمشروع الفلسطيني/الإسرائيلي" المياه الجيدة تجعل جيراننا جيدين" الذي وضعه أصدقاء المنظمة الدولية غسير الحكوميسة لأرض الشرق الأوسط، والسذي حقيق أعمال تصالح عملية ملموسة على الأرض نفذها متطوعون من الشباب من حسلال المشروع في كل مجتمع محلى على أساس قضايا المياه والبيئة التي تجمع بينهم، وقـــد طالب معهد لحدل الستراع في رام الله بضرورة استحدام تقنيات لحل البراع سلميًّا بين جيل من قادة المستقبل عسن طريق تصميم وتنفيذ برامج وحدمات فريدة، والتي وصلت إلى أكثر من خمسين ألف مستفيد في فلسسطين مسن حسلال مشروعات وبرامج تطوير الإعانة. وفي العراق قامت بعثة لمؤسسات الجحتمع المدني بإنشاء شبكة تنظيمية واسعة لترتيب عمل

وأنشطة مختلف المنظمات لتعزيز المشاركة السياسية، وتنميسة القسدرات المحتمعيسة والإسهام في التنمية المستدامة.

وفي بقية المنطقة، توجد تقـــارير من جميع منظمات الجحتمع المسدني عسن حدوث تقدم. فهناك زيسادة في تنفيسذ المشروعات وفي عدد المنظمات المشاركة، كما أن هناك تقارير عن حدوث تحسسن في المشاركة الديمقراطية، وفي الدور الذي تقوم به النسساء، وفي أنسشطة حقوق الإنسان، فضلاً عن الحوارات من أجــل التسامح والفهم المتبادل بين المعتقدات. وعلى سبيل المثال، فقد تحقق تقدم، وتم تنفيذ برنامج للحوار بين مختلف أحــزاب المعارضة، بمن فيهم الإسلاميون، كما تم وضع صيغة وطنية للإصلاح السياسي في اليمن. ولقد تم التمكن، بالتعاون مع اتحاد النساء اليمنيات والمنظمات الدولية الستى تعمل في اليمن، من الحصول على الترام مبدئي من جميع الأحزاب السياسية، بمــا فيها الحزب الحاكم، باعتماد نظام للحصص من أجل مشاركة النــساء في الانتخابات القادمة. وتدرك كسثير مسن المنظمات أن تمكين المرأة وإقرار المسساواة بين الجنسسين أمسر حسوهري لتقدم الديمقراطية وثقافة السلام، إلا أن القليسل من هذه المنظمات فقط هي التي تعمل من أجل الحقوق السياسية للمرأة أو التربيسة الوطنية.

وعلى وجه العموم أصبح نمو دور منظمات المحتمع المدني في بعض البلدان يمثل عنصصرًا مهمًا في صياغة السياسة، وفي سد الطريق في وجه بعض الأنشطة العامة التي لا تتفق وثقافة السلام، مثل ما يحدث في مصر، ولبنان، والأردن، والمعرب. كذلك حدث بعض التقدم في المشاركة بين منظمات المحتمص المدني والحكومات في بعض البلدان مشل الملدني والحكومات في بعض البلدان مشل الملدني والحكومات في بعض البلدان مشل

المعوقات: يشكل نقص التمويل وعدم كفايته عائقًا عامًا. وثمة عائق رئيسي آخر يتعلق بالخبرة البشرية. وكذلك، فإن الأمر يحتاج إلى مزيد من المساعدة التقنية لمعالجة بناء القسدرات، وتنفيذ المسروعات،

والاستدامة، والترويج الهادف إلى تحقيق مشاركة أكبر من جانب الجحتمع المدني والقطاع الخاص.

وغلى الرغم من تزايد تكـــوين الشبكات، فإنها مازالت ضعيفة، وخاصة بالنسبة للأنسشطة المسشتركة والتعساون الراسخ، ولاسيما بالنسبة للتعساون مسع المنظمات غير الحكومية في الخارج، كما أن هناك تحديًا تقنيًا آخر يتمثل في الافتقار إلى التنسيق الفعلى على الأرض سواء بين المؤسسات الدولية المعنية والمنظمات غيير الحكومية المحلية، أو بين المنظمـــات غـــير الحكومية المحلية نفسها. وبالرغم من أن غالبية منظمات الجحتمع المدني العربية تقول إلها جزء من شبكات مع منظمات عربية أخرى، فإنها لا تقدم تقارير عن مشاريع مشتركة يمكنها أن تعطيها فرصة لتوسيع نشاطها الجغرافي أو للإفادة من قسدراتها المشتركة. وبسالرغم مسن أن التعساون الحكومي يتوقف على ظروف كل بلـــد ولكنه أفضل، بصورة عامـة في قطـاع التعليم، والتنمية المستدامة والسلام العالمي،

وأنه يواجه إشكاليات أكبر بالنسبة لحقوق الإنسان، والمساواة بين النساء.

هذا، وتمثل وسائل الإعلام عائقاً رئيسيًا؛ فعلى سبيل المثال تتمثل إحدى المعوقات في وجود لامبالاة في وسائل الإعلام المحلية والدولية بالنسبة لأنشطة المحتمع المدني المتعلقة بالسلام، وتبدو وسائل الإعلام الدولية أكثر اهتمامًا بالعنف والقصف في الإقليم، بينما تركز وسائل الإعلام المحلية على إلقاء الضوء على حقيقة أن هناك حوارًا، وتعاويًا، وأنشطة مشتركة بين الإسرائيليين، والأردنيين، والذي يرتبط والفلسطينيين، والأردنيين، والذي يرتبط به سوء الفهم المتبادل والافتقار إلى المعلومات الدقيقة بين العرب والغرب، الأمر الذي أدى إلى بيئة غير صحية الأمر الذي أدى إلى بيئة غير صحية لتحقيق الأهداف.

التقدم والمعوِّقـات في أمريكـا اللاتينية

استنادًا إلى بيانات مــن ١٤٢ منظمة وطنية من الأرجنتين، والبرازيــل،

وشيلي، وكولومبيا، وجواتيمالا، والمكسيك، ونيكاراجوا، وباراجواي، والمكسيك، ونيكاراجوا، وباراجواي، وبيرو، وكذلك منظمات إقليمية من بينها المحلس الأمريكي اللاتيني لدراسات السلام Consejo Latinoamericano de التي investigación para la Paz الما منظمات أعضاء في كيثير من دول أمريكا اللاتينية.

التقدم: في البرازيل وقد ١٥٠ مليون شخص على بيان سنة ١٠٠٠ في أثناء السنة الدولية من أجل ثقافة للسلام، كما أن عددًا كبيرًا من المنظمات البرازيلية الخمسة والسبعين والمشتركة في هذه الدراسة قد وقعت أيضًا بعد ذلك الوقت، ويشير أحد التقارير أنه كان لعام اليونسكو من أجل ثقافة السلام تأثير كبير، فقد قدم ملايين المواطنين دعمهم والتزامهم في كثير من الجامعات، وأنشئت محموعات عمل ومراكز أبحاث بسشأن الموضوع الحيوي للسلام وعدم العنف، هذا وتتسم تقارير المجتمع المدني في البرازيل بالثراء الشديد والتنوع. ويتضمن البرازيل بالثراء الشديد والتنوع. ويتضمن

التعاون الملحوظ من أجل ثقافة السلام بين منظمات المحتمسع المسدني والمؤسسات الحكومية على مستوى المحليات، والمدن، والولاية، وعلى المستوى الوطني، مبادرة وطنية لترع السلاح. فعلى سبيل المشال تمثل "كونباز"، الجحلس البرلماني الاستشاري لثقافة السلام، هيئة من الجمعية التشريعية لساوباولو، وهي أول هيئة من هذا النوع في العالم تجمع ممثلين لــ ٣٦ مؤسسة من الجحتمع المدني و١٢ نائبًا مـن الجمعيـة الوطنية... لصياغة وتقيسيم السسياسات البرلمانية من أجل سياسة للسلام تقوم على أسساس مبادئ بيسان سسنة ٢٠٠٠، والإشراف عليها. وعلى المستوى الوطني، أدرج موضوع ثقافة السلام وعدم العنف في عام ٢٠٠٣ على جدول أعمال الممثلين البلديين للرعاية الصحية، في اجتماعات كوناسمس CONASEMS التي تمثل ٢٢٥٥ مندوبية لِلرعاية الصحية البلدية للبرازيل. وتأتي تقارير أحرى من مدن كاجامــار، وأبارســيدا، وبيلــو هوریزونت، وساو کهارلوس، وبورته

فيريرا، وولاية اسبيريتو سانتو. والتي تؤكد المعنى نفسه، ومع ذليك فيان البرامج القطاعية للمجتمع المدني والحكومة ليست سهلة؛ حييت إن البسياسات العامية والبرامج تتوقف كل أربع سنوات، عندما يجري انتخاب حكومات وعمد ورئيس جديد".

وفي كولومبيا، اقتباسًا من أحد التقارير، يمكن الإشارة إلى أن "هناك كثيرًا من المشروعات لتطوير ثقافة السسلام، والدفاع، وتعزيز حقوق الإنسان، والتصالح، وعمل المرأة، والمساواة، والعمل مع الأطفال من الذكور والإناث والشباب ومن أجلهم. كما أن هناك أنشطة للتعرف على السكان المشردين ودعمهم، وكذلك الجماعات المتضررة الأخرى. كما أن هناك إشارات حول هذا الموضوع كما أن هناك إشارات حول هذا الموضوع والشباب، والمؤسسات التعليمية، والفنون من جميع الجوانب، ومنهم: الأطفال، التشكيلية، والمسرح، وجمعيات العمل والأمهات، وأصدقاء المختطفين والمختفين والمؤسلاء

وأقارهم، والجماعات الأكاديمية. وبالرغم من كل ذلك، فإنه من المؤسف أن كسل هذا النشاط لم ينعكس في إحداث تغيير جوهري في مستويات العنف والستراع المسلح، فضلاً عن أشكال العنف الأخرى في المجتمع الكولومي". ويشرح التقرير أن عدم التأثير ربما يرجع إلى بعض العوامل التي تتعلق بالافتقار إلى تنسيق الأعمال بين المنظمات، وأنه يجب إنسشاء شبكات واتصال حر لتفادي ازدواجية الجهود، والحصول على التعاون، وعلى تأثير اجتماعي أكبر. كما وردت إشارات أخرى عن الحاجة إلى تعاون أكبر في أماكن كثيرة في أمريكا اللاتينية.

ويشيد تقرير من بيرو بـوزارة المرأة والتنمية البشرية على ألها جعلـت ثقافة السلام ضمن برنامج إعادة التوطين "Apoyo al Repoblamiento" (PAR) ، كما أن حركة في هوانوكو تقوم على أساس توصيات لجنة الحقيقــة والتصالح، بما في ذلك هدف" تعزيز ثقافة السلام علــى مـستوى إقليمــى." وفي السلام علــى مـستوى إقليمــى." وفي

المكسيك ترتبط ثقافة السلام بالعمل من أجل حقوق الإنسان، كذلك - وعلى حسب أحد التقارير - فإنه من الأمنور ذات الأهمية والخاصة في جواتيمالا وجود مشاركة واسعة بين السكان الأصليين، وهو الأمر الذي لم يكن ممكنًا قبل عشرين سنة مضت.

وفي جميع أنحاء أمريكا اللاتينية، وخاصة في الأرجنتين، يشارك الشباب في الترويج لثقافة السلام، في الملدارس، وفي فرق الكشافة والمرشدات، وفي بسرامج التبادل الدولي، وفي الألعاب الرياضية، وفي الجامعات، ومنظمات ومراكز الشباب. هذا ، ومن جهة أخرى توجد إشارات إلى الافتقار للبنية التحتية الأسرية، ومشاركة الأسرة في أنشطة الشباب على اعتبار أن ذلك يُعَدُّ عائقًا للتقدم نحو ثقافة للسلام.

المعوقات: تركز معظم التقارير على البطالة واسعة الانتشار، والفقر، وعدم المساواة، ويربط كثيرون بين هذه الأمور والاقتصاديات الليبرالية الجديدة والعولمة.

ويلقي الكثيرون اللوم على وسائل الإعلام الجماهيرية، والتي تشير إلى أننا غارقون في ثقافة الحرب، والتي تروج إلى عدم الثقة، وغيبة الحوار والخوف، والمنافسة الشرسة، واللامبالاة بالطبيعة، والعنسف الهيكلسي والمباشر... وأن وسائل الإعلام تدعم هذه القيم على حساب قسيم السسلام." وفي الوقت نفسه هناك جهود لتطوير وسائل الإعلام الإيجابية مثل ما تبذله إحدى المنظمات التي تعقد حلقات دراسية لتعليم الوسائل الإعلامية.. وتصدر مخرجــات تعليمية مجتمعية سمعية بــصرية، وتــنظم اجتماعات ومؤتمرات لنشر الديمقراطية في الاتصالات، كما ألها تحاول تشجيع إنشاء وسائل إعلام محتمعية".

وكما هو الحال في مختلف الأماكن تتم الإشارة إلى عدم وجدو موارد مالية وبشرية متاحة تكفى للقيام بما ينبغي عمله، ويصف أحد التقارير بأن "هناك ندرة وصعوبة في الحصول على الموارد من أجل تعزيز ثقافة السلام،

مقارنة بالمصروفات الهائلة التي تنفق على الترويج للحرب والعنف".

"إن عدم وجود قناة معلومات دائمة مع وكالات الأمم المتحدة تلمح بفهم وتطبيق مبادئ ثقافة السلام على نحو أفضل"، تعدّ شكوى يتردد صداها في عدد مسن التقارير. بالإضافة إلى أن التحدي الكبير يتركز في ضرورة إيجاد فهم عام مشترك لهذه المبادئ ليس بين السياسيين فحسب، وإنما عبر المحتمع المدني بأسره".

# التقدم والمعوِّقــات في جنــوب وغرب آسيا

استنادًا إلى بيانات من من استنادًا إلى بيانات من منظمة من بنجلاديش، والهند، وإيسران، وقيرغيزستان، ونيبال، وباكسستان، وسري لانكا يمكن حصر جوانب التقدم والمعوِّقات فيما يلي:

التقدم: هناك تقدم في العمل في هذه المنطقة بشأن الأسباب الجذرية للعنف. وقد تمست الإشارة إلى أن "الأصولية

والتعصب الديني تُعَدُّ من بين المعوِّقات الرئيسية التى اعترضت طريق التقدم نحسو تعزيز وتحقيق الالتزام بثقافة السلام. بالإضافة إلى ضعف التنمية، وانتسشار البطالة، والجهل، والظلم، والفقر، والسي من شألها أن تقود إلى العنف، وأن كـــل هذه العوامل ترتبط بالتعليم: " وحتى يمكن الوصول إلى ثقافة السلام ينبغى نشر قيم الحياة، والتفاهم، والتسامح، والديمقراطية، والتي يجب أن يتم تعليمها منذ الطفولة". واستجابة إلى هذه الاحتياجات، تقلم كثير من المنظمات في هذه المنطقة تقارير عن التقدم في عملها من أجل التسشغيل محليًّا والمبادرات الصحية، ومن أحسل التعليم، كذلك من أجل العمــل لنــشر الديمقراطية القائمة على المشاركة في كل أنحاء المنطقة، مقارنة بما كان عليه الحسال في الماضي، وقد وصفت تقارير أحد البلاد بأن نظامها السياسي لم يكن أبداً بقيادة الشعب أو يستند إلى رغبات الناس وأمانيهم، ولكن كان دائمًا بقيسادة الحكام".

وفي الوقيت نفيسه، تحساول المنظمات أن تتغلب على العنف الصريح (بين الديانات، وبين الأعـراق، وبين الأمم) بدرجات متفاوتة من النجاح. ففي بعض المناطق، يوصف الوضع بأنه عاجل، كما هو الحال في نيبال، وباكستان، وأفغانستان، وبعض الولايسات الهنديسة (جوجارات وكشمير). وفي مناطق أخرى يوصف الوضع بأنه سلام نسبي، كما في بنجلاديش، وإيران، وبعسض الولايسات الهندية (تاميلنادو، وماهاراشترا). وقد تمت الإشارة أيضًا إلى أن العنف الماضي قـــد انحسر فجأة وفي غمضة عين، وليس كبناء بطيء، كما هو الحال غالبُـا في العنـف · الطائفي، مما يجعل أن الأمور تترك معرضة لخطر القلق بسبب عدم التأكد ، والـذي قد يؤدي إلى اشتعاله مـرة أخـرى في المستقبل".

ويؤكد الكثيرون على تعليم الفتيات وتشغيلهن؛ حيث تشير الأوضاع إلى أن المرأة ضحية للجهل والفقر، وأن فقر المرأة لا يرجع فقط إلى عدم وجود

الموارد، وإنما أيضًا لما تعانيه من تميين... هذا، ويُعَدُّ تحقيق حقوق المرأة نضالاً عالميًا يقوم على أساس من حقوق الإنسسان وحكم القانون. كما أنه ينظر إلى نقص التعليم بصفة عامة على اعتباره مسشكلة رئيسية، وخاصة في المناطق الريفية وبين اللاجئين.

المعوقات: معظم المنظمات تعمل ميزانيات صغيرة، وتعتمد إلى حد كبير على العاملين المتطوعين، وهكذا يعتبر أن العاملين المدربين والتمويل من المعوقات الرئيسية التي تعترض سبيل التقدم.

كما أن هناك شكاوى عن ضعف التنسيق فيما بين المنظمات غير الحكومية والوكالات المانحة وإدارات الحكومة. وتعبر عن ذلك إحدى المنظمات بأن قيادة العقد ليست مصممة بالقدر الكافي، وأن الأمر يحتاج إلى أن يبذل اليونسكو مزيدًا من الجهود، وخاصة في اليونسكو مزيدًا من الجهود، وخاصة في مواجهة الصعوبات في بناء الشراكة؛ لأننا لم نتعلم أن نعمل معًا، كما أننا في حاجة إلى تطوير مغزى المنشروع المنشرك،

والذي يجب أن ينبني على أساس قــوي، ولا يخشى المنافسة."

وكما هو الحال في أماكن أخرى من العالم، فإنه في هذه المنطقة كثيرًا ما ينظر إلى وسائل الإعلام باعتبارها عائقًا للتقدم: "فالأنباء السيئة هي الأنباء الرئيسية، والأنباء الطيبة تبدو وكأها ليست أنباء."

# التقدم والمعوِّقات في شرق آسيا

استنادًا إلى بيانات من منظمة من أستراليا، والصين، واليابان، وكوريا، وماليزيا، ونيوزيلندا، والفلبين، وسنغافورة، وتايلاند، وكذلك المنظمات الإقليمية (مركز آسيا — الباسيفيكي للتعليم من أجل التفاهم الدولي). يمكن حصر حوانب التقدم والمعوقات فيما يلي: التقدم: في الصين، واليابان، وكوريا، تذكر المنظمات أن أولوياها مركزة على الشراكات الدولية والتعليم السدولي في المدارس. وقد يساعد ذلك في التغلب على المدارس. وقد يساعد ذلك في التغلب على

تاريخ الحروب في هذه المنطقة، والذي لا يزال، في بعض الحالات، مسشوهًا في الكتب التي توزعها الحكومة على المدارس. كما قد ينظر إلى ثقافة السلام على أنها بديل لثقافة العنف؛ حيث "تنتشر في كل مكان المشاهد التي تؤكد العنف" من عقوبات بدنية وتسلط في المدرسة إلى برامج العنف في التليفزيون والفيديو في المترل وصور العنف في المجلات والأفلات والمؤليات".

وفي الفلبين، تصف كثير من المنظمات عملها لتدعيم وقف إطلاق النار وخلق مناطق للسلام في المناطق التي استمر فيها الصراع المسلح لأجيال عديدة. ويتضمن جانب كبير من عملها تعليم السلام في المدارس؛ حيث إنه برغم بعض المعارضة من جانب مديري المدارس المحافظين، وبرغم الافتقار إلى التدريب المناسب للمدرسين فقد تم تحقيق تقدم ما .

وفي جنوب شرق آسيا، من بين مناطق أخرى، تصف التقارير طريق تقدم المنافسات الأخلاقية من أجل ثقافة سلام

في تايلاند، وميثاق" سيجنس SIGNIS" في آسيا ، والذي يعزز ثقافة السلام مسن خلال العمل القائم على الاتصال في ماليزيا، والذي يقترح فيه بداية حملة "للاستفادة من فرص الاتصال من أحسل الترويج لثقافة سلام. هذا مع العلم أن النظام الاجتماعي القائم، والذي يسروج لسياسة العنف والبيئة شديدة التطور والمعقدة ووسائط الإعلام والتكنولوجيا والمؤسسات التي تدعمها وكلها تسشكل والمؤسسات التي تدعمها وكلها تسشكل الترويج لثقافة السلام "، وهو الأمر الذي يتطلب تعزيز عمليات مؤسسات الاتصال التي تتسم بالشفافية، والقائمة على التصال التي تتسم بالشفافية، والقائمة على التصال التصال، والمشاركة، والحوار في آسيا.

وفي أستراليا، تعمل المنظمات من أجل التصالح مع الـسكان الأصـليين، واتباع سياسة عادلة للاجئين وللحوار فيما بين الأديان والأعراق، في مواجهة السياسات الحكومية التي ينظر إليها على ألها تقدم الدعم للعـسكرية العالميـة في الخارج واستمرار الظلم الاجتمـاعي في الخارج واستمرار الظلم الاجتمـاعي في

الداخل. ويشارك الأفراد والمنظمات بصورة متنامية في التدريب من أجل إيجاد حل بديل للمنازعات يتضمن الوساطة والتفاوض.

المعوقات: ينظر إلى الافتقار لتمويل ثابت على أنه عائق في سبيل التقدم. وثمه شكوى أخرى تتعلق بعدم وجود قنوات اتصال مع الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية الأحرى.

# التقدم والمعوِّقات في أوروبا

استنادًا إلى بيانات من السلامة منظمة، بما فيها برامج المدارس والجامعات، من ألبانيا، وأرمينيا، والنمسا، وبيلاروسيا، وبلجيكا، والبوسية والهرسك، وبلغاريا، وقبرص، وجمهورية التشيك، والدنمرك، وفنلندا، وفرنسا، وحورجيا، وألمانيا، واليونان، والجر، وأيرلندا، وإسرائيل، وإيطاليا، والنرويج، ولتوانيا، ومالطا، وهولندا، والنرويج، ورومانيا، وروسيا الاتحادية، وصربيا، وإسبانيا، والسويد، وسويسرا، وتركيا،

والجبل الأسود، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة. يمكن حصر جوانب التقدم والمعوقات فيما يلي:

التقدم: إن المنظمات التي تعمل من أجل ثقافة السلام تنمو في أوروبا كما يتضم من تقارير الشبكات الوطنية من أحل السلام وثقافة السلام في النمسا، وفرنسا، وإيطاليا، واليونان، وهولندا، والنسرويج، وإسبانيا، والتي تمثل مئات المنظمات الأخرى، وكذلك المشبكة الأوروبية لتعليم السلام في ثمانية بلمدان. ويتضح لتعليم السلام في ثمانية بلمدان. ويتضح ذلك أيضا من خلال المنظمات الأخرى على نطاق المدينة في أوسنابروك (ألمانيا)، ودونوستيا/سان سباستيان (إسبانيا)، ودونوستيا/سان سباستيان (إسبانيا)، ومالاكوف (فرنسا)، وروتردام (هولندا)، بالإضافة إلى بعض المحليات في إيطاليا

ولعل الكثيرين يتفقون على أن المحتمع المدني له دور ريادي ، إلا أنه على مستوى سياسة الدول، والمنظمات فيما بين الدول والسياسات الدولية لم يحدث

أي تقدم ملحوظ ؟ فقد ظل عدد الصراعات المسلحة في تزايد، وكذلك التوترات التجارية، والجرائم الاقتصادية في تزايد والعنف ما زال يسسود العلاقات الاجتماعية. وبرغم ذلك فإن المنظمات الإنسانية والمواطنين هي وحدها التي كثفت بصفة عامة حضورها وأنشطتها من أجل السلام ونبذ العنف، وحل المنازعات، غير أن عددًا كبيرًا يشكو من أن حكوماهم الوطنية، فضلا عن وكالات الأمم المتحدة، لم تفعل شيئاً بشأن عقد ثقافة السلام ونبذ العنف.

إن تعليم وممارسة الوساطة والأشكال البديلة الأخرى لحل التراعات مازالت تتزايد؛ فقد أدخل التعليم من أجل ثقافة للسلام بصورة منتظمة في النظم المدرسية في فرنسا، واليونان، وإسبانيا، وكذلك بالنسبة لتدريب المدرسين في السويد. وذكرت إحدى المنظمات: أنه في أثناء عملها اليومي لتعزيز تعليم السلام ولدراسة الظروف من أجل بناء السلام، شهدت تقدمًا حقيقيًا — وبرغم أنه قد

يبدو بطيئًا فإنه حقيقي - بعيدًا عن ثقافة الحرب ونحو ثقافة للسلام... ففي المدارس الثانوية، وفي المدارس الثانوية، وفي الكليات حيث يستم عمل المعارض، والعروض، والمؤتمرات، والمحاضرات، والمحاضون يلاحظ اهتمام متنام بقضايا التضامن والتنمية العالمية، وهي محسرات مهمة في اتحاه السلام. وفي بعض الأحيان يوصف هذا العمل بأنه "عمل النمل".

وتتخصص كثير من المنظمات الأوروبية في التضامن مسع المستعمرات السابقة الإشارة إليها ومع بلدان الجنوب الأخرى. وعلى سبيل المثال، تحتفل إحدى المنظمات النرويجية بما حققته من انتصار كبير في جهودها للمساعدة في الحفاظ على غابة الأمطار لسمكان البرازيل على غابة الأمطار لسمكان البرازيل أخو ١٩٠ جماعة محلية مسع شركاء في الجنوب." وتعمل منظمة أخرى في حماية الجنوب." وتعمل منظمة أخرى في حماية حقوق الإنسان لمن هاجروا من بسلاد في الجنوب. وفي شرق أوروبا، وبسرغم أن الحركة من أجل ثقافة السلام صغيرة، في الحركة من أجل ثقافة السلام صغيرة، في

جيدة في كل أنحاء المنطقة. وعلى سبيل المثال، في روسيا الإتحادية، وصلت تقارير من مدارس اليونسكو، والنوادي، ورؤساء الجامعات والمعاهد التي تواصل العمل من أجل ثقافة للسلام في نالتسشيك رشمال القوقاز)، وكازان (تاتارستان)، وأوفا (باشكورتـــستان)، ونوفوسيبرســـك (سيبريا)، وتولا وفولجوجراد، وكـــذلك في المسدن الرئيسسية موسكو وسسان بطرسبرج. وقد ازدهرت أعمالها عندما تعاونت الحكومة الروسية مع اليونــسكو خلال السنة الدولية من أجلل ثقافة للسلام، إلا ألها فقدت هذا الدعم الوطني منذ توقف هذا التعاون. وفي بلدان أخرى من شرق أوروبا هناك العديد من التقارير من مدارس الصداقة للارتباط بالحياة.

ويجري في ألبانيا تنفيذ بسرامج رئيسية لتعليم نزع السلاح، وفي البوسنة والهرسك برامج مكرسة للتعليم من أجل ثقافة المداواة والسلام في مائسة وغمسانى

مدارس تضم ثمانين ألف طالب و لحمسة آلاف مدرس ومائة و لمحسين ألفًا مسن الأباء والأمهات.

وتضطلع النساء بدور رائد، على نحو ما ذكرت منظمة نساء يرتدين السواد (بلجراد، صربيا): "أنه في كلل أنحاء المنطقة بدأت النساء تتبادل الآراء حول السلام، والحوار بين النساء النسشيطات، وأصدرن عديدًا من الإعلانات تطالب بوضع حد للحرب والعنف"، وهو ما تؤكده أيضًا التقارير من المنظمة غير المحكومية "نساء من أجل التنمية" (أرمينيا) ومنظمة "تعليم الأمهات من أجل تعليم الأطفال" (الجحر) والقسم الروسي من منظمة "العصبة الدولية للنساء من أجل أحسل منظمة "العصبة الدولية للنساء من أجل السلام والحرية".

المعوقات: توصف "الحرب على الإرهاب" بألها تصرف الانتباه عن السلام، ولقد استخدم الجنوف في العالم لتركيز العقول على الحرب، بينما تحتاج هذه العقول للتمهيد للطريق نحو السلام؛

لأنه بالإضافة إلى الآثار النفسية، توجد أيضًا في بعض الأحيان آثار سياسية، كما تقول إحدى المجموعات: "لقد تم التخطيط لإيجاد تجمع ضاغط من الحكومات في الأمسم المتحدة في نيويورك... إلا أنه تم احتجاز بعض الأفراد في المطار "لإجراء تفتيش عشوائي الأفراد في المطار "لإجراء تفتيش عشوائي يستردوا ثمن تذاكرهم. وقد انسحب يستردوا ثمن تذاكرهم. وقد انسحب كثيرون من المشتركين إلى قوقعة من الأنشطة كمدف الانكماش. وترى كثير من المنظمات وجود عائق رئيسي يتمشل في عدم اهتمام وسائط الإعلام بأنشطة السلام وتركيزها بدلاً من ذلك على أنباء العنف.

تجد المنظمات غير الحكومية والمدارس والجامعات صعوبة في الحصول على أموال لدعم عملها من أجل ثقافة السلام، وفي حالة المدرسين، يسصعب السماح لهم بتخصيص بعيض الوقيت للحديث عين السسلام في المدارس. وبالإضافة إلى ذلك، هناك ميشكلات

الأولويات في التعليم: "وخاصة أن المدارس مرهقة باجتياز اختبارات لا معنى لها... وليس هناك وقت كاف يخصص للقبضايا الاجتماعية أو للحديث والمناقشة واستقبال زائرين من ثقافات أخرى".

# التقدم والمعوِّقسات في أمريكسا الشمالية

على حسب بيانـات مـن ٥٣ منظمة في كندا والولايات المتحدة

التقدم النظمات الكندية والأمريكية على السواء عن حدوث تقدم في عملها في اتجاه ثقافة السلام. وهي، في الجزء الأغلب، لا تتناول قضية التقدم على مستوى وطني أو دولي، لكنها تشهد وعيًا وتعاونًا متزايدين في المدن المعينة التي تعمل فيها، ومن بينها هاملتون (أونتاريو)، وفيانكوفر (كولومبيا البريطانية)، وفيانكوفر (كولومبيا البريطانية)، وكالجاري (البرتا). وسينسناتي (أوهايو)، وهيوستون (تكساس)، ونورثفيلد وسان وهيوستون (تكساس)، ونورثفيلد وسان وكالورمينسوتا)، ونيوهافن (كونكتيكت)، وكيارين (ماساشوستس)، ومدينية

نيوي ولاي ولاي معينة (كونكتيكت، مينسوتا). وفي كندا بدأ برنامج لثقافة السلام على مستوى البلاد. كما تشير تقارير المنظمات المتخصصة في عدم العنف مثل زمالة التصالح إلى أن هناك نموًا متزايدًا في العضوية بالإضافة إلى الازدياد في الاهتمام.

كما يظهر أن هناك بعض التقدم في الوعى وممارسة الوساطة وفي العدالـــة المقبولة وأشكال بديلة أخرى لحل النزاع وتسوية الخلافات. كما أن هناك كـــثيرًا من البرامج في المدارس، وفي المحتمعات المحلية، وحتى في السجون، وغـــالبًا مـــا تتضمن هذه البرامج أنسشطة تدريبية تشارك فيها إدارات السشرطة المحلية وأعضاء الجحتمعات التي يعملون فيها. ويتم من خلالها أعمال التدريس عن كيفية حل الصراع والوساطة لأكثــر مــنن ١٥٠٠ تلميذ في المدارس كل سنة في هذه المنطقة ذات الطابع الريفي في معظمه كما تم تدريب أكثر من مائة من قسادة المحتمسع للعمل كوسطاء.

وتلقى كثير من الجماعات المحلية التي تراقب السلام بانتظام استجابة إيجابية هائلة، إلا أن هذا يتناقض مع الانطباع الذي تعطيه وسائل الإعلام والذي يوحي بأن السكان منقسمون بالتساوي بين دعم ومعارضة الحرب والترعة العسكرية. هذا ومن جهة أخرى يبدو أن الناس لليهم ومن جهة أخرى يبدو أن الناس لليهم اهتمام بمعرفة ألهم ليسوا وحدهم أو ألهم فقدوا عقولهم في تطلعهم للسلام؛ حيث فقدوا عقولهم في تطلعهم للسلام؛ حيث يعاول الناس في كل من كندا والولايات المتحدة الحصول على دعم لأعمال السلام على مستوى الحكومات الاتحادية.

ولقد وقع على تعهد الطلبة ضد العنف المسلح أكثر من عسشرة ملايسين شاب، والذي قد يكون السبب في الإسهام في إحداث انخفاض هائل في القتل بالمسدسات بين صفوف الشباب.

المعوقات: يتفق كثيرون على مقولة أن "غزو أفغانستان والعراق بعد ١١ سبتمبر جعل الكثيرين يشعرون بالاكتئاب وعدم القدرة على التأثير في الأحداث. "كما يشير الكثيرون إلى تركيز وسائل الإعلام

على العنف باعتباره عائقاً آخر كما يشاهد الناس باستمرار صورًا يومية عسن العنف على التليفزيون، وفي دور السينما، وفي الأحداث الرياضية، وفي ألعاب الفيديو الشائعة". وفي الوقت نفسه، كثيرًا ما ينظر إلى الإنترنت على ألها أداة للتعبئة الإيجابية ورفع الوعي. وعلى المستوى المحلى، "أصبحت للإنترنت القدرات التي يمكن من خلالها توصيل المعلومات بسرعة إلى كل المعنيين، وهو الأمر الذي يساعد في العمل ويعزز الإحساس بالجماعية". وعلى المستوى العالمي "يوجد بالقطع مزيد من الحوار بين منظمات السلام الدولية."

ويشير البرنامج الكندي لثقافة السلام إلى دخول مليون زائر على موقعه على الإنترنت منذ بدايته عام ١٩٩٨.

هذا ، ويشكل التمويل عائقًا رئيسيًّا بالنسبة لكثير من المنظمات، حيث إلها تعتمد على المنح والعمل التطوعي. وهذه مشكلة بالنسبة للمدارس في كل من: كندا حيث إن "مدرسي ولاية كولومبيا البريطانية يعانون من الضغط

بسبب التخفيضات في الميزانية الحكومية" وفي الولايات المتحدة عندما تحصل المدارس وجماعات الشباب على تمويل غير كاف يؤثر ذلك على قدرها على الانضمام والعمل مع الآخرين.

# التقدم والمعوِّقات في الكاريبي

استنادًا إلى بيانسات مسن ٢٢ منظمة في باربادوس، وكوبا، وجمهورية اللومينكان، وهايتي، وبورتوريكو. يمكن حصر حوانب التقدم والمعوقات فيما يلي: التقدم: تشير التقارير من هذه المنطقة بأن المنظمات في هذه المنطقة ترتبط في أغلب الأحوال بحملات خاصة من أجل حقوق الإنسان ونزع الصبغة العسكرية. وقد احتفلت المنظمات في بورتوريكو بالنصر احتفلت المنظمات في بورتوريكو بالنصر عام ٢٠٠٣ بعد سنوات كثيرة من النضال المستعادة جزيرة فيكويز من العسسكرية الأمريكية التي كانت تستخدمها كمركز لإلقاء القنابل. وقد قامت المسرأة بدور قيادي، مستخدمة "العضيان المدني، وعدم قيادي، مستخدمة "العضيان المدني، وعدم قيادي، مستخدمة "العضيان المدني، وعدم

العنف، والحوار، وتوافق الآراء كأشكال للنضال والمشاركة". وتـــشرح إحــدى المنظمات نضالها بأن "شعبها عاش وأثبت قوة السلام ضد عنف العسكريين. كمــا أن النضال ما زال جاريًا من أجل حقوق المرأة والطفــل الهــايتيين واللاجــئين في جمهورية الدومينكان، وكذلك من أجــل توصــيل الميــاه إلى بعــض مجتمعــات بورتوريكو.

هذا ، وكثيرًا ما يوصف التقدم بعبارة "تطوير الوعي". وخاصة أن اليونسكو يشارك في برامج من أجل تعليم السلام في بورتوريكو في مجال التعليم، والبحوث، والعمل" من أجل ثقافة للسلام". الترويج والوعي من أجل ثقافة للسلام". كما أن تعليم الوسائل البديلة يتزايد من أجل حل المنازعات في كل أنحاء المنطقة. كذلك توجد حملة لتوعية الناس بأن العاب الأطفال يجب ألا تمجد الحرب

المعوقات: المنظمات عبر الكاريي، شألها في ذلك شأن غيرها في كل أنحاء العالم،

تجد أن نقص الأموال عائق رئيسي لعملها. ويؤكد كثيرون أن عدم التكافؤ بين الغني والفقير، بين من يملكون القوي وبين من لا يملكونها، يمثل عائقًا رئيسيًا. كما أن هناك مشكلة أخسرى تتعلق بصعوبات الاندماج والاتصال المنتظم فيما بين المنظمات والمؤسسات التي تعمل في هذه الموضوعات في المنطقة، وكذلك بالنسبة لتوزيع المواد التي تم إنتاجها حول هذا الموضوع والحصول عليها. وتذكر المنظمات في هايتي ألها تتعرض لعوائق حاصة بسبب عدم الاستقرار السياسي خاصة بسبب عدم الاستقرار السياسي بورتوريكو توجد صعوبة في المشاركة المديمقراطية، بينما في بورتوريكو توجد صعوبة في المشاركة المدولية نتيجة "لتبعيتها السياسية".

# نصيحة إلى الأمين العام والجمعية العامة

تشير الصفحات التالية إلى مقتطفات من تقارير عن ثقافة السلام قدمتها نحو ٦٧٠ منظمة (للاطلاع على

المعلومات الكاملة بمكسن الرجسوع إلى <a href="http://decade-culture-of-peace.org/cgi-peace.org/cgi-">http://decade-culture-of-peace.org/cgi-</a>

bin/ib3/ikonboard.cgi مع العلم أن هذه المقتطفات مرتبة على حسب الجالات الثمانية لبرنامج العمل من أحل ثقافة للسلام (القرار A/53/243).

#### عسام

"يتعين على جميع هيئات ومنظمات الأمم المتحدة أن تستخدم لغة الشلام" في أكبر عدد ممكن من الأماكن. كما يتعين أن تتضمن كل الوثائق والخطابات إشارات عن ثقافة السلام، وعن العقد في مجمله. وتمثل ثقافة السلام فرصة إيجابية للشعوب في جميع البلدان للتغلب على القضايا البسلبية للإرهاب ومشاكل الأمن".

"على الرغم من أن الأمم المتحدة كلفت اليونسكو بأن تكون المروج لثقافة السلام، والمنفذ المسئول عن هذه الحملة (عقد ثقافة السلام)، فإنها أحرت تخفيضًا

هائلاً في عدد المنسقين والأشخاص المكلفين بالعمل في هذا الجحال، وهكذا أصبح وضع الإدارة محل شك كبير. وإذا كانت هناك إرادة حقيقية بسين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وكل الموقعين على هذه الحملة، فلماذا هذا القصور في ردود الأفعال، والوسائل والإنجازات؟"

"لذلك يجب أن تسشرك كل وكالات الأمم المتحدة - وليس اليونسكو وحدها - في جهود ثقافة السلام، وأن تخصص الموارد لنشر وتعميم الكتب، وشرائط الفيديو، والتسجيلات المسموعة وغيرها من المواد لتنفيذ بعض المهام مثل التوسط في المنازعات، والديمقراطية القائمة على تداول الآراء، والحوار فيما بين الأديان والأعراق، وربط المعارف والعلوم التقليدية لثقافات الأقليات، والسكان التقليدية لثقافات الأقليات، والسكان الأصليين وغيرهم".

"كذلك يجب أن يتم التركيسز على اليوم العالمي للسلام باعتباره منارة لقياس التقدم نحو بناء ثقافة للسلام لكل الأمم والشعوب. ودعمًا لهذه الأهداف

ويمكن الاقتراح بالعودة إلى عقد اجتماع لمحموعة لتيسير تخصيص يوم الأمم المتحدة للسلام، والتي تشكلت بناء على طلب الأمين العام، وتتكون من ممثلين لمعظم وكسالات وإدارات الأمسم المتحدة والمنظمات غير الحكومية المدعوة من قبل الأمم المتحدة".

"تزامنًا مع اليوم العالمي للسلام، أقيم في الفترة من ١٨ إلى ١٦ سبتمبر أسبوع لنشر ثقافة السلام. هذا المسعى، الذي قامت به الجمعية العمومية، من شأنه الإسهام في دعم عملية نشر ثقافة السلام مع اليوم العالمي للسلام".

"فليكن ٢٠١٠ عامًا للتصالح في العالم".

## التعليم

يجب تعزيز التعليم من أجل السلام في جميع مستويات التعليم، وبصفة خاصة التبادل الثقافي والعمل التطوعي للشباب، وذلك من خلال ما يلي:

"أن تقدم الأمم المتحدة تــدريبًا دوليًا على حل المنازعات والسلام للشباب والكوادر من البلدان التي تعاني من ضحايا الصراع المسلح، وذلك من أجل إعــداد جيل من الشباب القادرين علــى قيـادة أفريقيا في المستقبل ومــسلحين بثقافــة السلام".

دعم التعاون مع المنظمات غير الحكومية المتخصصة في تعليم السلام ومناشدة وزارات التعليم من أجل إدماج تعليم السلام في المناهج الدراسية الوطنية وطلب تدريب المدرسين قبل الخدمة، في وفي أثنائها وإعداد برامج التنمية المهنية المستمرة كما يتعين على وكالات الأمم المتحدة؛ أي اليونسكو، واليونيسيف، المتحدة؛ أي اليونسكو، واليونيسيف، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والتي يُعَدُّ التعليم جزءًا من اهتماماتها، أن تتوسع في برامجها لكي تتضمن محتوى ومنهجًا لتعليم السلام".

إن أول وأهم شيء يجب إدراكه هو الحاجة إلى التعلق بالقيم الروحية والوعى الذاتي ومساعدة الأطفال منذ

نعومة أظافرهم على تنمية قدراهم الداخلية والتعبير عن إبداعاهم، والتي الداخلية والتعبير عن إبداعاهم، والتي تساعد على تحسن الأوضاع بطريقة أفضل.

وليس السياسي، وتطبيق لغة الأخلاقيات لتتحدث عن نفسها.

#### التنمية المستدامة

## حقوق الإنسان

لا يمكن تحقيق ثقافة السلام دون أن يتحقق إلى جانبها الجهود المبذولة لتخفيف حدة الفقر على المستويات المحتمعية القاعدية، حيث إن تحقيق السلام وتخفيف حدة الفقر أمران مرتبطان مع بعضهما، ولذلك ينبغي لمنظمات الأمسم المتحدة أن تعالج هذين الأمرين بصورة مبتكرة.

ضرورة دعم آليسات المتابعة والرصد لحقوق الإنسسان في السدول الأعضاء في الأمم المتحدة والعمل بصورة أوثق مع البلدان المتورطة في انتهاك حقوق الإنسان.

وجنبًا إلى جنب مع دعم وتعزيز أهداف الألفية ينبغي إعطاء أولوية للتنمية السلمية، وتعزيزها ودعمها ماليًا؛ حيث إن أهداف الألفية لا يمكن أن تتحقق إلا على أساس محتمع سلمي.

وكذلك يجب على الأمم المتحدة في النصف الثاني من العقد بذل جهدود للتواجد في فلسطين، وتطبيق القرارات على نحو أكثر كفاءة؛ لأنه لا يمكن مطالبة الناس بقناعات سلمية دون الحصول على الحقوق المشروعة.

إن الأمم المتحدة تحتاج إلى تكريس جهودها للقضاء على الأسباب التي تولد العنف؛ مثل الجهل والفقر. وقد أصبح موضوع الديون الخارجية والمواءمة

كما يتعين تنفيذ كل قسرارات الأمم المتحدة بصورة متكافئة؛ لأن ذلك سوف يساعد على أن ينظر النساس إلى الأمم المتحدة بوصفها القائد المعنسوي،

الهيكلية التي يروج لها صندوق النقد الدولي والبنك الدولي، أحد المعوقدات الرئيسية، وربما العائق الرئيسي للتنمية، وخاصة في البلدان الأكثر فقرًا. وأخيرًا، فإنه من المؤكد أن التنسيق بين وكالات منظمات الأمم المتحدة يمكن أن يصبح أفضل بكثير، وخاصة أن منهج البنك الدولي، على سبيل المثال، لا يتفق مبع البنائ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالات بلتحصه الأخرى.

يجب أيضًا النظر إلى إمكانية صنع السلام البيئي وخاصة فيما يتعلى مقضايا المياه عبر الحدود. وبسبب الاعتماد المتبادل، فإنه يمكن أن تكون المياه حسرًا نحو بناء السلام، كما أن منع التلوث ومزايا حماية الموارد تُعَدُّ مسائل طويلة الأجل، وألها تحتاج إلى دعم طرف ثالث، ولذلك ينبغي أن تتضمن المساعدة منع المنازعات وبناء السلام وتوضيح منع المنافع التي يحققهنا السلام في جميع المنافع التي يحققهنا السلام في جميع المبادرات التي تتم.

إن الحفاظ على البيئة أمر حاسم وبالغ الأهمية للأجيال المقبلة، وأنه يجب إشراك المحتمعات المحلية وجماعات السكان الأصليين في العمل من أجلها، وخاصة أن الثروات تبدد في دراسات غير مكتملة لمشروعات تخضع لخيارات المانحين، وليس لاحتياجات المستفيدين.

## المشاركة الديمقراطية

يجب إعادة هيكلة الأمم المتحدة حتى يكون توزيع السلطة بين الأمم السي تكونها أكثر إنصافًا، وتصبح الأمم المتحدة نموذجًا للديمقراطية.

كما ينبغي أن يرتبط تعزيز ثقافة السلام خلال السنوات الخمس القادمة بتنمية المحتمع والديمقراطية الحقيقية في جميع بلدان أفريقيا؛ فمن المعروف جيدا أن الديمقراطية الحقة تولد دولة تسودها الحقوق، وخاصة بالنسبة للجميع، وألا تكون هناك اضطرابات، أو حروب. وهذا هو ما يمكن أن نطلق عليه في اتحادنا، إعادة بعث أفريقيا.

#### مساواة النساء

نود أن نناشد الأمين العام للأمم المتحدة أن يفعل شيئًا من أحل المرأة، ولاسيما في البلدان المتخلفة؛ حيث تتعرض المرأة وتعاني من قدر كبير من العنف، والتعذيب، وتقضى حياها في ظروف غير آمنة.

كما ينبغي تقليم المساعدة لنظمات واتحادات المرأة وتزويدها بسبل اتصال فعالة وحديثة. وذلك لأن الاتصالات تُعَدُّ أمرًا جوهريًا لتحقيق التقدم فيما يتصل بتقافة السلام، وخاصة أن المنظمات غير الحكومية والمنظمات القارية أو القومية الأخرى تعاني من النقص الكبير في الاتصالات فيما بينها. ولذلك يصبح من المهم حدًّا، ومن الأمور الجوهرية، أن تكون وسائل الاتصال التحال المحم ظروف حياة المسرأة والسشعوب للأعرب المحم ظروف حياة المسرأة والسشعوب الأفريقية.

## التفاهم، والتسامح، والتضامن

ينبغي حثّ جميع أصحاب العقائد والثقافات على الدخول في حوار فيما بينهم وداخلهم، ويستعين على اليونسكو القيام بما يلي: (أ) رعاية لجنة علمية للحوار فيما بين العقائد من أحل بناء وتعليم ثقافة السلام، (ب) تنفيذ مشروعات للمناهج الدراسية ولتعليم المدرسين وإدماج الحوار بين المعتقدات وإسهام العقيدة والتقاليد الروحية في توفير حل دائم للمنازعات لا يتسم بالعنف.

ومن المعروف أنه يوجد في كل صراع في العالم طائفة تعرف كيف تتصدى لنفس العوامل بطريقة سلمية، وأنه بدلاً من التركيز فقط على بحالات الصراع التي تحتاج إلى التهدئة وإعادة التأهيل، ينبغي زيادة الوعي بالعناصر التي تساعد على تحقيق المحتمع السلمي، كما تساعد على تحقيق المحتمع السلمي، كما أنه ينبغي أن نتعلم كيف نكرر كل ما هو إيجابي، بالإضافة إلى وقف انتشار ما هو سلبي، وأن نعرف أن مثل هذه الدراسات

تقوم على أساس التعلم من الحركسات القاعدية.

# التدفق الحر للمعلومات والمعرفة

المنظمات الوطنية والإقليمية مدعوة لتبادل الخبرات عن ثقافات السلام في كل منطقة من أجل التعلم من تجارب الآخرين، أو لتمكين الجماعات المحلية، أو لتعزيز السلام، وخاصة أن مشل هذه اللقاءات يمكن من خلالها اتباع مناهج تتناسب مع بلدان الجنوب.

ضرورة تقليم دعم مالي كبير من أحسل خلق أدب ومسسرح، وأفسلام تليفزيونية، وبرامج للسلام، وتعليم أدب السلام، ورصد جوائز مماثلة من حيث موضوعاتها لجائزة نوبسل لأدب السسلام لكل الأعمار، ومنافسات، ومنع لأدب السلام، ودعم المنظمات غير الحكومية للسلام.

كما ينبغي أن تكسون للأمسم المتحدة قناها التليفزيونية الخاصة، ويمكن

استخدام هذه القناة لتقديم تقارير إخبارية غير منحازة، ولدعم ثقافة عالمية للسلام. ويمكن لقناة الأمم المتحدة التليفزيونية أن تذيع برامج ثقافية من مختلف أنحاء العالم تساعد على زيادة التفاهم الدولي، وقد يكون مطلوبًا أن يتوفر لهذا المسشروع، وللأنشطة الأحرى التي تقوم بها الأملم المتحدة أموال كثيرة مما يتوافر في الوقت الراهن، ولذلك ينبغي فرض ضريبة لهذا الغرض (مثل ضريبة تدوين) ، وتذهب الأمم المتحدة".

يجب تنظيم حملة صريحة من أجل ثقافة السلام مع وسائل الإعسلام ومسن خلاله التليفزيسون، والجحسلات، والاستعراضات... إلخ.) ومسع صناعة السينما ومن خلالها، مع العلم أنها تعلم حاليًا أكبر داعية قوية لثقافة العنف.

وبسبب أن الصين تعدد أكبر البلدان النامية في العالم، فإنه من المسأمول أن تقيم الأمم المتحدة مركزًا للمعلومات في الصين، والتي يمكن من خلالها قيام المنظمات الصينية غير الحكومية بالاتصال

بطريقة أسهل مع الأمم المتحدة والمشاركة الأكبر في أنشطتها".

# السلام والأمن الدوليان

كما يجب إدخال معاهدة حظر الانتشار النووي إلى القرر الحدادي والعشرين بحيث تعالج واقع التهديدات التي يواجهها العالم حاليًا ومنع تطوير الأسلحة النووية في الأمم التي لا تمتلكها حاليًا، وينبغي أن يرتبط ذلك بوضوح بالقضاء التدريجي على الأسلحة النووية القائمة، وأن يطبق فيما بين القوى النووية القائمة، وأن يطبق التفتيش بصورة شاملة على الدول الي تصنع سلاحًا نوويًا وأيضًا على الدول التي تصنع سلاحًا نوويًا وأيضًا على الدول التي تمتلكها حاليًا.

إنشاء وكالة للأمـم المتحـدة للوساطة، والتي تضم عـدة آلاف مـن المهنيين على غرار المنظمـات الدوليـة الأخـرى، يكـون عملـها اكتـشاف

المنازعات الناشئة والمساعدة على حلسها سلميًّا قبل أن تؤدي إلى نشوب حسرب. على اعتبار أن ذلك يمكسن أن يكون استثمارًا ممتازًا من أجل قيام عالم أكثسر سلمًا.

\* \* \*

# ملحق رقم (١): قائمة المنظمات الدولية

المنظمات التي شاركت بمعلومات من أجل تقرير الجحتمع المدني حول ثقافة الـــسلام قبل.٣ سبتمبر ٢٠٠٥

# المنظمات الدولية

# التعليم من أجل السلام

- مركز آسيا والمحيط الهادئ للتربية من أجـــل التـــفاهم الدولي APCEIU.
- المنظمة الدولية لتعليم القيم الحية
- الجمعية العالمية للمدرسة كأداة سلام.
- مكتب المعلومات العامة بالجامعة البهائية العالمية، باريس.
- جامعة براهما كوماريس الروحية العالمية.
- مركز بناء السلام وإدارة الصراعات، النرويج.
- المركز الدولي لعلم الصوتيات التطبيقية.

- المركسز الإفسرية للآفاق CPPS.
  - أطفال الأرض.
- ONG- الجناد المار المار
- التعاون الدولي من أجل تحقيق التوازن المحلى CIELO.
  - مدرسة ثقافة السلام UAB.
- المبادرة الأوروبية لتعليم السلام EURED.
- مركز دراسات السلام، الجامعة الأوروبية EPU.
- التحــالف العـالمي لجمعيات ومراكز وأندية اليونسكو.

- مؤسسة ثقافة السلام.
- نداء لاهاي من أجل السلام .
- مفوضية تعليم نزع السلاح وحل التراعات والسلام بالأمم المتحدة والاتحاد العالمي لرؤساء الجامعات IAUP/UN.
  - مركز القيادة العالمية.
- معهد التنمية الاجتماعية الدولية.
  - منظمة البكالوريا الدولية.
- -- العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم.
  - المجلس الدولي للمرأة اليهودية.
- المعهد الدولي للتعليم من أجل السلام .
  - الزمالة الدولية للتصالح.
  - قمة الشباب الدولية للسلام.
  - اليوم العالمي لشعر الطفولة.
  - قطاع البيت الدولي للشعر.
- رسالة السلام الموجهة إلى الأمم المتحدة.
  - برنامج مؤسسة لايف لينك السويدية للصداقة بين المدارس.

- لجنة القيم الروحية والأخلاقية والمشاغل العالمية (المنبثقة حن مؤتمر المنظمات غير الحكومية كونجو) CSVCG.
- عملية السلام عن طريق الوحدة.
  - منظمة "مسارات إلى السلام".
    - سلام ۲۱۰۰.
    - حركة سلام المسيح الدولية .
- معهد أبحاث وتدريب وحركات السلام برومانيا PATRIR.
  - قارب السلام .
- برنامج دراسات السلام بجامعة كلارك.
- موقع المجتمعات المسالمة على شيكة الإنترنت شيكة الإنترنت .PeacefulSocieties.org
- الشبكة العالمية للديانات من أجل أطفال أمريكا اللاتينية والكاريبي.
  - منظمة سوكا جاكاي الدولية.
    - مشروع جدارية.
  - شبكة ثقافة السلام الإخبارية.
    - مؤسسة جوي للسلام.

- مشروع الأمل.
- جمعية الشريط الدولية.
- جمعية صلوات السلام العالمي.
- كرسي اليونسكو للسلام وحقوق الإنسان والديمقراطية، شتادشلينينج، النمسا.
- جامعة السلام الدولية بالبرازيل . UNIPAZ
- الشبكة المتحدة لشباب بناة السلام UNOY.
  - نحن والعالم.
- التحـــالف العــالمي لجمعيات الشباب المسيحي .
- المؤتمر العالمي عن الدين والسلام.

### حقوق الإنسان الدولية

- جامعة أكاديا، كونلى الدولية.
- منظمة تفعيل حركات المساعدة الإنسانية AEAH-HS.
  - مؤتمر الدومينيكانية للقيادة.
  - مؤسسة الفرنسيسكان الدولية.
    - معهد ضحايا الصدمات.

- الجمعية الدولية للحرية الدينية.
  - لتنطلق الأرواح بحرية.
- الحركة الدولية ATD للعالم
- الجمسعية الكاثوليكية العالمية للاتصالات.
- حركة الشباب الأفريقي للقرن ٢١.

### المشاركة الديمقراطية الدولية

- المدينة التعليمية بأمريكا اللاتينية، والجحلس المحلى بمدينة روزاريو .
- طرق السلام، الجمعية العمومية للشباب.

#### التنمية المستدامة الدولية

- مستقبل أفضل للعالم.
- الجمعية الخيرية الدولية AIC.
- التحالف من أجل التعامل مع الصدمات النفسية والسلام .
- اللجنة المنبثقة عن مؤتمر المنظمات غير الحكومية كونجو المنظمات غير الحكومية كونجو المختصفة بالأمم المتحدة والرياضة.

- المحلس القومي لحقوق الإنسان .CNDH
- منظمة الإنماء البيئي في العالم ENDA.
- مؤسسة الأكتفاء الذاتي بأمريكا الوسطى .
- أصدقاء الأرض في الشرق الأوسط.
  - شبكة تحالف الخضر.
- معهد الثقافات للإدارة الذاتية والحركة الجماعية INAUCO.
- الجمعية الدولية لمخططي المدن والأقاليم.
- منظمة تجارة الفنون المتحدة (تجارة الفنون بالخارج).
- مؤسسة ياتسشي واسي Yachay Wasi.

## التدفق الحر للمعلومات الدولية

- الوكالة الدولية من أجل تنمية الحركة مع الهيب هوب.
- بحلس أمريكا اللاتينية للتحقيق من أجل السلام.

- التعليم من أجل السلام، الشبكة العالمية.
  - وكالة جود نيوز.
- الرابطة الدولية للمعلمين الناطقين بالإسبرانتو ILEI.
- وحدة معلومات أبحاث السلام، بون PRIUB.
- اتحاد أبحاث النراعات بجامعة كولورادو.

## المساواة بين الرجال والنساء الدولية

- اتحاد شبكات المرأة الأفريقية للسلام FERFAP.
- الاتحاد الدولي لنساء الجامعات.
- المنظمة الإفريقية للمرأة OPF.
- الرابطة الدولية لأخوات المحبة .
- الرابطة الدولية للنساء من أجل السلام والحرية .
- شبكة إنترنت من أجل السلام والتنمية (ترانسند).
- شبكة تقارير الأمم المتحدة للنساء.

- الاتحاد العالمي لفتيات الكشافة والمرشدات.

## التفاهم والتسامح والتضامن

- الجمعية العالمية لللإسبرانتو UEA.
  - المحلس الدولي للرقص CID.
- المركز الأوروبي لمنع الصراعات
   ECCP
- مؤتمر المنتدى الدولي لأدب وثقافة السلام من أجل تمهيد طريق السلام.
  - المؤسسة الدولية للتنمية البشرية.
- المعهد الدولي للسلام من خلال السياحة .
- الجمعية الدولية للقيم الإنسانية .
  - اللجنة الدولية لحركة السلام.
- مبادرة الأمم المتحدة للتأمل في الأيام والسنوات .
  - مبادرة اتحاد الديانات .
- دائرة تعاون مبادرة المحاد الديانات بالأمم المتحدة.

- الجحلس العالمي للكنائس- عقد مناهضة العنف DOV.
  - مؤسسة شعلة السلام العالمية.

## الأمن والسلام الدوليان

- جمعية "من أجل حل الصراعات والتعاون".
- -- المركز العالمي من أجل مناهضة ' العنف.
  - معهد هيروشيما وناجازاكي.
- معهد جاليجو للدراسات الدولية للسلام IGESIP.
- الشبكة الدولية للمهندسين والعلماء من أجل المسئولية العالمية.
  - المكتب الدولي للسلام .
  - قوات السلام ومناهضة العنف.
    - مؤسسة سلام العصر النووي.
- علماء النفس من أجل المسئولية الاجتماعية.
  - استراتيجيات من أجل السلام.
- المؤسسة العالمية وأبحاث المستقبل والسلام .

# المنظمات الوطنية والمحلية حسب المنطقة والدولة: أفريقيا

# جهورية الكونغو الديمقراطية

- وحدة اكتشاف البيئة في الكونغو AREC.
  - المركز الأفريقي للتبادل الثقافي.
    - بحمع الأم دياكيز المدرسي.
- الحركة الكونغلية من أجل السلام والديمقراطية.
  - حقوق الإنسان بلا حدود.
- مؤسسة السلام العالمي جمهورية الكونغو الديمقراطية .
  - تجمع الترقي الشامل.
  - مجموعة المعلومات الدولية .
  - التجديد والإعداد لتنمية السلام
- شـــباب ونساء من أجل حقــوق الإنســان والسلام (J.F.D.HO.P).

- جمعية جيبا مويو Jipa Moyo
  لنشر ثقافة السلام عبر المحلات
  المصورة.
- المنظمة الاحتماعية للتنمية، جمهورية الكونغو الديمقراطية OSD.
- الحركة الشبابية لجمعية تنمية جنوب أفريقيا SADC.
- صوت الذين لا صوت ولا حرية لهم، جمهورية الكونغو الديمقراطية VOVOLIB.

#### نيجيريا

- الوكالة الأفريقية لأخلاق الجتماعية ونظم تقليدية متطورة ASETO.
- المركز الإفريقي للتنمية والسلام والعدالة.
- أجندة تطيوير الجمع AFCODE.
- جمعية الطلاب والشباب النيجيريين التابعة للأمم المتحدة.

- مؤسسة فن وإبداع الطفولة، نيجيريا CACF.
  - أجندة حقوق الطفل.
- مشروع الاستدامة البيئية والتنمية البشرية (ESHUDEP).
- التحذير الدولي للدفاع عن المحرومة الشباب والفئات المحرومة (GADYLP).
  - اليوم العالمي للسلام في نيجيريا.
- مركز النساء الدولي للاتصالات (IWCC).
  - منظمة مارك ميكرز الدولية .
    - مشروع شبكة الإعانة.
    - منظمة الاحترام- نيجيريا.
- أكاديمية سانت لويس فيميل سيكو للشبكات.
- منظمــة الشــباب الدولية للموهوبين.
  - معلمون بلا حدود، نيجيريا.
- منظمـة الشباب بلا سلاح TUY.
  - مؤسسة قبيلة الهضبة الموحدة.

- شبكة الأمم المتحدة لشباب نيجيريا.
  - منظمة الشباب الفعال.

#### السنغال

- المنظمة الثقافية للترقي الذاتي الداتي التربوي ACAPES.
  - منظمة التضامن النشطة.
    - -- مؤسسة الرابطة.
  - منظمة مشروع سفراء السلام. جنوب إفريقيا
- اليوم العالمي للسلام في جنوب إفريقيا.
- منظمة جنوب إفريقيا للنساء الحريجات SAAWG.

## دول أخرى في غرب إفريقيا

- جمعسية قرى الأطفال SOS، غينيا.
- نادي الأصــقاء للثقافة العامة، ساحل العاج.
- نادي اليونســو لميناء بوييه BOUET، ساحل العاج.
  - مدرسة أداة السلام.

- منظمة كراسب غير الحكومية، بنين .
  - الأمل من أجل العدالة، غانا .
- منتدى الشباب المستقل، سييراليون.
- الشبكة الدولية لتحالف الأطفال والشباب، ساحل العاج.
- مدرسة كينتا كوندا للتعليم الأساسي، جامبيا.
- شبكة متعهدي التعليم والسلام NEPC ساحل العاج .
- المنظمة الأفريقية لمساعدة الشباب الإفريقي، بنين،
- منظمة للسلام في حدمة النهضة الأفريقية، توجو.
- منظمة اللقاء الإفريقي للعلوم والتكنولوجيا، غينيا .
- شبكة اتحاد النساء من أحل السلام، تشاد UFEP.
- مدرسة الإخلاص التجريبية، غانا

- المكتب الإقليمي لمنظمة القرى الدولية لإنقاذ الطفولة، شمال/غرب إفريقيا.
- شبكة غرب إفريقيا لبناء السلام.
- الجمعية العالمية للصلاة من أجل السلام، جامبيا.
  - كتائب السلام الشابة، غانا.
- حركة الشباب للسلام ومناهضة العنف، سيراليون.

## دول أخرى في جنوب إفريقيا

- معلمو ملاوي من أجل السلام، ملاوي.
  - لو عرف الشباب.

## دول أخرى في وسط وشرق إفريقيا

- منظمة الشباب الإفريقي، كينيا.
- انطلاقة السلام الإفريقي، كينيا APP.
- منظمة أعضاء المؤتمر الأسقفي الشرقي في أفريقيا، مكتب الشرقي والسلام، كينيا،

- المنظـــمة المسيحية للتنمية المتكاملة، رؤية جديدة بوروندي ACDI.
- منظمة كاميرون لحماية وتعليم الأطفال.
  - معسكر تحالف الشباب.
- المركز الدولي للأبحاث ومبادرة الحسوار، مرصد لبسوروندي CIRID.
  - خشب الأترج كينيا.
- مبادرة الإخـــلاص لبناة السلام IPI.
  - منظمة الخدمة التطوعية للتنمية في كينيا .
  - الاتحاد الوطني لشباب طلبة إريتريا NUEYS.
- الشبكة المركزية للمرأة الإفريقية، الكونغو RESEFAC.
- الحسركة المسكونية للسلام، الكاميرون SEP.

- شبكة تنمية الشباب الصومالي SOYDEN.
  - منظمة تترانيا لائتلاف الشباب.
- جمعية الأمم المتحدة، أوغندا UNAU.
- المؤسسة الخيرية للشباب المتطوع، VYP غنيا .
- جمعية حقوق الإنسان للشباب، بوروندي.
- شبكة الشباب من أجل السلام، أوغندا .
  - الرابطة الخيرية للطفل.
- الجزر الصغيرة والدول المطلة على المحيط الهندي
- مركز سيشل للحقوق والتنمية CEFRAD.

## الدول العربية

البنان ا

- مركز التدريب لتنمية الجحتمع .TCCD
  - جمعية المبرات الخيرية.

- جمعية تنظيم الأسرة في لبنان LFPA.
  - كلية اللاهوت للشرق الأدنى.
- المؤسسة الفلسطينية لحقوق الإنسان الشاهد.
  - مؤسسة رينيه معوض. المغرب
- جمعية الشعلة للتربية والثقافات

.ACFC

- جمعية فاس سايس للتنمية الثقافية والاجتماعية والاقتصادية.
- الجمعية النسائية للتنمية والتضامن AFDES.

#### مصر

- المنظمة العربية للتعاون الدولي AICO.
- جمعية تنمية القدرات التصديرية لسيدات الأعمال DBWEAA
  - جمعية أصدقاء البيئة FEA.

- منظمة الاتحاد العام (الجمعية العامة) للوكالات الاجتماعية.
- مؤسسة جدران للفنون والتنمية.
  - مؤسسة إنقاذ الطفل.
- مؤسسة ساويرس للتنمية الاجتماعية.
  - مبادرة سيكم SEKEM.
    - جمعية رواد البيئة.

### الأردن

- مؤسسة عبد الحميد شومان.
- مركز تنمية المحتمع المدني، جامعة الأردن للعلوم والتكنولوجيا.
  - مجموعة الأردن لتبادل الشباب.
    - مدرسة الملكة رانيا الثانوية.

#### فلسطين

- المعهد العربي للتعليم، النافذة المفتوحة.
- الحملة المدنية الدولية لحماية الشعب الفلسطيئ.
- مركز الأبحاث المطبقة في التعليم،
  - المركز الجامعي للسلام.
  - مركز خدمة الجحتمع CSC.

- منظمة فلسطين للسلام والديمقراطية.
- معهد تعاون Ta'awon لحل التراع الفلسطيني .
  - دول عربية أخرى
- مؤسسة الغانم لتنمية الجحتمع المحتمع المحتمع المدني-اليمن.
- جمعية المغاربة المتطوعين من أجل السلام والتبادل الثقافي.
  - جمعية تفلتواز حياة جديدة.
    - جمعية أوال النسائية.
- مؤسسة تحسين الصحة وتنمية الأبحاث FOREM.
- الملتقى الفكري للإبداع سوريا.
- اليوم العالمي للسلام في السودان.
- تجربة المفوضية العراقية لمؤسسات المجتمع المدني ICCSE.
  - مكتبة الملك عبد العزيز العامة.
- جمعية الملك عبد العزيز الخيرية النسائية بالقصيم.

- منتدى التنمية السياسية PDF، اليمن.
  - جمعية النقاء لحماية البيئة.
    - جمعية حماية الشباب.
    - دار الإنماء الاجتماعي.
- المنظمة العالمية لرعاية السلم والرعاية والإغاثة IOPCR،
  - المركز العراقي للشباب.
- منظمة العمل لأجل نساء وأطفال العراق.
  - منظمة يرموك —سوريا.

#### تونس

- المكتب الجهوي للمصائف والجولات بسوسة.
- جمعية التدريب وإدارة الموارد البشرية.
- لجنة التنشيط الثقافي بالمركز القطاعي للتدريس بالإلكترونيك بسوسة.

#### - جمعية صوت الطفل.

# أستراليا الآسيوية

### أستراليا

- المجلس الأسترالي الكاثوليكي للعدالة الاجتماعية ACSJC.
- المركز الأسسترالي للسلام ودراسات الصراع / التراع ACPACS
  - الاتحاد الأسترالي للمرأة الجامعية . AFUW.
  - اليوم العالمي للسلام في أستراليا.
- مركز تعدد الأديان، جامعة جريفتف.
- الجحلس القومي للكنائس في أستراليا .
- جمعية الشباب الأسترالي ضد الألغام الأرضية TAYALA.
- جامعة نيو ساوز ويلز New جامعة نيو ساوز ويلز South Wales الدراسة الصحة العامة والمحتمع الطبي.

#### نيوزيلندا

- اليوم العالمي للسلام في نيوزيلندا.
- الاتحاد النيوزيلندي (للخريجات من النساء) للنساء الخريجات.
  - . waitakere بحلس المدينة -

## شرق آسيا:

#### الصين

- المنظمة الصينية الشعبية من أجل الصداقة مع البلاد الأجنبية.

#### اليابان

- مدرسة سكاتا الثانوية الفنية العليا.
- الجحتمع الياباني لتنمية ثقافة السلام.
- منظمة ترانس دراسات عبر : الثقافات.

## كوريا

- -- منظمة النساء صانعات السلام. الفلبين.
- مركز بلاي Balay لإعادة التأهيل، الفلبين.

- مركز لتعليم السلام ، كلية ميريم.
- حمهد Gaston Z Ortigas -للسلام.
  - اليوم العالمي للسلام بالفلبين.
- رسالة من أجل عالم أفضل، الفلبين.
- معهد ميندانو للسلام ولتطوير التعليم .
- جمعية مركز السلام الثيوصوفي في الفلبين.

#### ماليزيا

- تجمع سينس آسيا ٢٠٠٤، كوالا لامبور.

#### تايلاند

- الجمعية البوذية الدولية.

## سنغافورة

- منظمة المرأة الجامعية، سنغافورا.

# جنوب، وغرب، ووسط آسیا بنجلادش

- منظمة المرحلة الخضراء.

- مركز المعلومات لتنمية حقوق الإنسان.
  - برنامج حركة مشاركة التنمية.
    - برنامج المحتمعات المتأخرة.

#### الهند

- جمعية Momin Ansar الخيرية. للهند AIMAWS.
- منظمة Asmita Samajik منظمة .Sanstha
- مركز الأبحاث الصحية من أجل المحتمع.
  - مركز التنمية العالمي بالهند.
    - مؤسسة العناية بالصحة.
    - تحالف Gingee للتنمية.
      - منظمة التوافق العالمي.
  - المركز الدولي لمعتقدات غاندي.
    - اليوم العالمي للسلام في الهند.
    - الجمعية الدولية للطب البديل.
- معهد Jain Vishva Bharati - معهد Deemed. جامعة
- منظمة احتياجات الهند (منظمة غير حكومية).

- \_ منظمة التعليم في عالم واحد.
- جمعية Rehomfa الخيرية لطريق للشباب.
  - مدرسة سابا الثانوية.
  - Saathi منظمة
    - مدرسة سان مونيكا.
- مركز سيتوه لمعرفة الحركة الاجتماعية.
  - صندوق Saraswathy صندوق Shanmugam للأعمال الخيرية.
    - الموارد البشرية المتحدة.
- · -- منظمة إتحاد المدارس في الهند، المركز الإقليمي.
  - مؤسسة الوحدة الخيرية.
    - إيران
  - معهد دنيا لأبحاث الأطفال.
  - مركز فرزن جان Farzangan للتعليم.
    - مجمع تزكية التعليمي. نيبال وبوتان
    - اليوم العالمي للسلام في نابل.

- جماعة الشباب للتأييد.
- جمعية الشباب للسلام.
  - منظمة كرفان.
  - باكستان
- البرنامج التنموي الاجتماعي، BALOCHISTAN.
- جمعية إعانة الصحة والتعليم (هيرا).
- منظمة كراتشى الإنسانية الخيرية.
  - مؤسسة Oasis .
- المنظمة الباكستانية للتنمية المشرية.
  - مؤسسة الصحافة بباكستان.
  - برنامج تنمية المشاركة الريفية.
    - منظمة السلام في العالم.
  - منظمة رحلة (هجرة) السلام.
    - مؤسسة ريهبر Rehber.
- المبادرة الريفية للاستدامة والتمكين.
- Orangi, جمعية شاهين التعليمية، .Karachi, Pakistan

- منظمة الاستقبال.
  - للتنمية،Trodden's clarion. سري لانكا
- الاحتفال باليوم العالمي للسلام في سري لانكا Sri Lanka. ولايات في وسط آسيا
  - مؤسسة المحتمع المدني من أجل. ثقافة السلام Kyrgyz .
    - منظمة تمويل السلام لـــ Kyrgyz .

# أوروبا

#### النمسا

- الشبكة النمساوية للسلام ومناهضة العنف.
  - شبكة المعرفة لتأهيل الهجرة.
- نادي سوربونيست الدولي في بامبرج.
- اتحاد النساء للسلام العالمي، أوروبا.

#### بلجيكا

- حركة سلام المسيح- فلانلرز Flanders.

### قبرص

- كرسي "تنوع الثقافات والحوار متعدد الثقافات من أجل ثقافة السلام" اليونسكو. الدانموك
  - أكاديمية السلام الدانمركية.
    - مؤسسة الحوارات.
      - .Nepenthes -

#### فنلندا

- معهد لاند آيلند للسلام.

#### فرنسا

- الجمعية الفرنسسية للقطاعسات والأقاليم والمناطق مسن أجسل المحدوث AFCDRP
- مركز التأمل والإعداد إلى التأمل
- تنسيق الجمعيات و خاصة لحرية الضمير.
  - تنظيم العقد الفرنسي.
    - . مدرسة السلام.
    - نحمة الصباح.
  - اتحاد الشبان المسيحيين.

#### ألمانيا

- مدينة أوزنا برك.
- معهد أعمال السلام والتراعات السلمية.
  - نحو الحوار.
  - سفيرا Saphira -
- نوادي رابطة أخوات المحبة (Bamberg-Kunigunde and Mänchen-schwabing)

### اليو نان

- منظمة هيلاس للمساعدة الاجتماعية Hellas.
- كرسي التعليم لحقوق الإنسسان والديمقراطية والسلام، جامعة Aristotle.

## أيرلندا

- مركز ضد الإرهاب.
- منظمة الشعب المسالم.

## إسرائيل

- بلدنا، مؤسسة الشباب العربي.

- نادي سوربونيست الدولي.
- مركز إسرائيل للمفاوضات والوساطة.
- ملتقى السشباب الإسرائيلي للتعاون YIFC.

#### إيطاليا

- إلغاء المسافات (منظمة غير هـــادفة للربح للخدمات الاجتماعية).
- منظمة الجحلس الدولي لسلام الأطفال.
  - علم السلام.
  - اللجنة الدولية لتنمية الشعوب.
    - محافظة Casatenovo -

#### مالطا

- منظمة IDEAL الدولية بمالطا.
  - حركة حقوق الشواذ بمالطا.

#### هولندا

- شبكة الفوز للجميع.
- أكاديمية براهما كوماريس الروحية BKSA.
  - العالم ليس للبيع.

- جماعة مجبى السلام المعمدانيون.
  - اليورو مقابل السلام.
  - بيت أرازموس ببلدة روتردام.
    - متحف السلام واللاعنف.
- مركز الخبراء الهولندي البديل للعنف.
- منظمة برنامج السلام في IJmond.
  - منبر ثقافة السلام.
- منظمة الصمت من أجل السلام.
  - المبادرة المحتمعية الهولندية .
  - منظمة المستهلكين الأحرار.
- منظمة النساء من أجل السلام، هولندا.
- منظمة زمينوس لتضامن التمويل. النرويج
  - بلدية Bamble.
- مجموعة التقصى البيثى للأطفال.
- مجموعة الموسيقى/ مجموعية المتحدين.
  - مبادرة التجارة الأخلاقية .
    - بلدية Jondal -

- بلدية Klepp.
- بلدية Kristiansand.
- بلدية Lillehammer
- الرابطة النرويجية البنجلاديشية.
- منظمة تحالف السلام في النرويج.
  - مؤسسة رينفورست النرويجية.
    - مؤسسة التعددية في أوجه
      - العمل.
    - الصداقة الشمال/الجنوب.
- منظمة أصوات العالم (النرويج).
  - إسبانيا
- الحركة المسيحية من أجل إلغاء التعذيب.
  - مؤسسة AID.
  - رابطة الأمم المتحدة.
- منظمة حقوق الإنسان في إسبانيا.
- Donostia جملس دونوستیا San وسان سیباستیان
  - .Sebastián

- كرسي اليونسكو في فلسفة السلام.
- معلّمو السلام مدرسة Galega الجديدة.
  - مدرسة الثقافة للسلام UAB.
    - مؤسسة ثقافة السلام.
  - مؤسسة و مجلس تعاون السلام.
    - مؤسسة Pordein.
- مركز جاليجو لدراسة أهمية السلام الدولي.
- الــ Ortiga، مركز تعاون مستهلكي البيئة بأشبيلية.
  - منظمة الأيدي المتحدة.
- ماجستير (درجة علمية عليا) للبوسنة.
  - نساء من أجل الحوار والتعليم.
- اتحاد الــ OSPAAAL مؤسسة اتحاد شعوب آسيا، وأفريقيا وأمريكا اللاتينية.
- شبكة الاتصالات لحل وتغيير التراعات.

- مؤتمر Galego من أجل تعليم السلام.
- مركز اليونسكو في كاتالونيا Catalunya.

#### السويد

- مركز فريق الشباب السويدي.
  - منظمة المشروع القومي.
- الجمعية السويدية للسلام والتحكيم SPAS.
- الزمالة الـــسويدية للمــصالحة .SweFOR

#### سويسرا

- منظمة النساء من أجل السلام.
- المدرسة العليا للتربية Bejune -

#### نو کیا

- نوادي الرابطة الدولية لأخوات الحبــــة GOZTEPE, الحبــــة ALSANCAK, IZMIR, KARSIYAKA, GALLIPOLI (CANAKK)

#### المملكة المتحدة

- المؤسسة البريطانية للخريجات من النساء.
- اليوم العالمي للسلام في الأمم المتحدة.
- شبكة بحتمسع Lisburn للعلاقات والتدريب على الائتلاف.
  - مؤسسة البيت الأصفر. روسيا الاتحادية
    - مركز التعليم المدني.
- منظمة الإبداع "التسامح-الطريق إلى التآلف".
- مؤسسة المعلميين من أجل التفاهم والسلام والسلام Bashkortostan
  - منظمة اتحاد السلام والتصالح.
    - المدرسة الثانوية رقم ١٠٥.
  - Kazan معهد ثقافة السلام Tatarsan
- اللجنسة السدوليسة للمسواطن الديلوماسي.

- المؤسسة العامة الدولية لبقاء وتنمية البشرية.
  - بمائی (Istoki) .
- مدرسة موسكو الثانوية رقم ٤٤٦.
  - متحف لتطبيق عملية السلام.
  - المعهد العام للاستراتيجيات .
- الفرع الروسي لمنظمة التعليم العالمي.
- القطاع الروسي الدولي لرابطة النساء من أجل السلام والحرية WIIPF.
  - المدرسة الثانوية ٢٧٦.
  - المدرسة الثانوية ١٤١٤.
- المركز السيبيري للمشاريع الأوراسية لمصلحة مشروع كوكب ٣٠٠٠٠.
- كرسي التعليم من أجل ثقافة السلام وحقوق الإنسان، السلام وحقوق الإنسان، اليونسكو.

- نادي "كرامة الطفل"، اليونسكو المنظمة الخيرية التطوعية الإقليمية، Volgograd.
- حركة "عـالم بدون عنـف"، روسيا.

#### دول البلقان

- المركز الألباني للسلام ونزع السلاح.
- Colegiu National -'Vasile Alecsandri', Galati, Romania
- المدرسة البوسنية الثانوية الأولى،
   بوسنيا وهيرزيكوفينيا.
  - مدرسة أيون كريانجا، رومانيا.
- مدرسة Jovan Jovanovic مدرسة Zmaj الابتدائيـــة، ســربيا ومونتينجرو.
- Liceul Teoretic 'Mircea Eliade Resita', Romania الكلية الوطنية Vasile -
- ' "Alwcsandri باكو، رومانيا.
- نادي الرابطة الدولية لأخوات المحبة، بوخارست، رومانيا.

- معهد تعليم السلام البلقاني، (EFP-Balkans)
- نادي منظمة اليونسكو لمدرسة
  "Vicho Grancharov"،
  جورنا أورياهوفيستا، بلغاريا.
  - نساء الرداء الأسود، بلحراد. دول القوقاز
- المركز القــوقازي لاقتراحـات طــرق حلول النزاعـات غــير التقليدية، أرمينيا.
- الجمعيات غير الحكومية لتنمية المرأة، أرمينيا.
  - جمنازيوم Rustavi Georgian، جورجيا.
    - دول شرق أوروبا
      - مؤسسة BOCS.
  - تعليم الأمهات لتعليم الأطفال (Baha'i)، المحر.
- مدرسة Eco الثانوية ببراغ، جمهورية التشيك.
- جيمنازيوم ٧، منسك، روسيا البيضاء.

- كرسي اليونسكو الدولي لحقوق الإنسان، والسلام، والديمقراطية، والتسامح، والتفاهم الدولي- كييف، أوكرانيا.
- مدرسة Kelme Aukuras مدرسة الثانوية، ليتوانيا.
- مدرسة Krimulda الثانوية، ريغا، لاتفيا.
- مدرسة Povilas مدرسة Matulionis الثانوية، ليتوانيا.
- جيمنازيوم Kursenai جيمنازيوم Laurynas Ivinkis، ليتوانيا.
- مدرسة Lugansk المتخصصة ٣٦، أو كرانيا.
- مدرسة Pavenciu الثانوية ، ليتوانيا.
- مدرسة Smorgon الداخلية، روسيا البيضاء.
- مدرسة STORK للعائلة أوكرانيا (AIST).
- دائرة العالم الملونة (CWC)، الجحر.

- حركة أوكرانيا لمعلمي السلام والتفاهم المتبادل.

## أمريكا اللاتينية

الأرجنتين

- جمع أوقات الشعوب.
- جامعة اتحاد الإنسانية في الأرجنتين من أجل السلام.
- أمريكا الأم المعهد الثقافي الدولي -المركز الرئيسي.
  - الرابطة المدنية MAR.
- الجمعية المدنية لمدارس العالم المتحد في الأرجسنيين .ACCMUA
- جمعية الآباء لحقوق الطفل-Jujuy.
  - .Bilingual MCA -
    - مركز الثقافات.
- مركز المشاركة من أجل السلام وحقوق الإنسان.
  - سفارة أكولوب \_ Jujuy .

- مدرســة التعــليم المتوسط رقم
  "BERNARDINO ٤٣٢
  "RIVADAVIA"
- المعهد المؤسسي للوسائط المعهدة مركز عالمي لحل المتعددة مركز عالمي لحل البراعات.
  - مؤسسة السلام والبيئة والفن PEA.
    - مؤسسة AVES.
  - مؤسسة دارلوكاب -Jujuy.
    - مؤسسة حدود الشباب.
- فريق مارتن خومس للكشافة رقم ٧٥ (كشافة الأرجنتين) .
  - منظمة عادات الإنسان.
- المنتدى الدولي للأدب وثقافة السلام، فرع الأرجنتين IFLAC
- معهد تأهيل وترقية وانتشار واستثمار الاقتصاد المشترك.
  - -- المعهد العالي للعلوم التطبيقية .
- حديقة Mariquita حديقة Sanchez الأطفال رقم ٩٠٢٠

- المحتمع-Jujuy-
- ألف مليون قرن من السلام .
- متحف فيرما واوديلو استيفي للفنون الزخرفية .
- ONG Juanita Moro .Jujuy
  - منظمة الرؤية البيئية.
- شبكة أوروجواي لمفهوم التضامن.
- فريق الكشافة القومي في الأرجنتين.
- جمعية الصلاة من أحل السلام العالمي.
- مشاركة السكرتير الثاني لجمع الوزراء.
  - الإتحاد الفدرالي للبرلمانات.

البرازيل

- منظمة أباكيا للثقافة والفن.
- الجمعية البرازيلية لتنظيم الحفلات الفلكلورية و الفنون الشعبية.
- منظمة Ágere للتعاون من أجل الدفاع عن الحقوق.

- منظمة تحالف الأطفال.
  - منظمة أماريبو.
- منظمة صديق السلام.
- منظمة المرصد الأخضر.
- التجمع القومي الروحي للبهائيين Baha'i
- منظمه مينسيرا Mineira لضحايا أخطاء الأطباء.
- المنظمة البرازيلية لتبادل الثقافات . ABIC
  - منظمة محتمع "الجبل الأزرق".
  - جمعية Constelação الثقافية.
    - جمعیة یکو بوران .
    - جمعية الصورة المحتمعية.
    - جمعية Palas Athena
- جمعية مشروع مناهضة العنف بالبرازيل.
  - منظمة ورشة السلام.
  - جمعية بنك الغذاء المدنية
  - Cáritas Diocesana de São José dos Campos (SP = São Paulo) (جمعیة دینیة)

- منظمة سرير الحياة.
- منظمة دائرة الحجر الأزرق.
- مركز حقوق الإنسان وتعليم الشعب في الحقل النظيف.
- مفوضية Mogi das Cruzes مفوضية Diócesis للدفاع عن حقوق الإنسان.
  - جماعة Zen البوذية.
- المجلس القومي للسكرتير المحلي للصحة CONASEMS .
- لجنة الطفل الأول في ثقافة السلام COPIPAZ.
- منظمة سان كارلوس للحكومة المشاركة في قسم الفن و الثقافة.
  - . EcoArborizar -
    - .Eco-cidadão -
- منظمة أدوس التعليم من أجل السلام.
  - منظمة التعليم من أجل السلام.
- مدرسة التنمية البشرية (دار الطريق).

- مؤسسة BANDEIRANTES مؤسسة DO BRASIL عضو الجمعية الدولية لفتيات الكشافة والمرشدات).
  - مؤسسة الغاية من الحروف.
- مؤسسة حركة حقوق المواطن (MDC) .
  - حكومة ولاية الروح القدس: أمانة الولاية للعدل .
  - Guaimbê الفراغ والحركة الخلاقة.
- المعهد البرازيلي للتحليلات الاجتماعية والاقتصادية.
  - .Iluminattis -
  - -- معهد الصحة والفن.
- المعهد البرازيلي للشباب السياسيين.
- معهد المواطنين أصحاب الأعمال مشروع كاسولو.
- معهد والمركز البديل من أجل التنمية والاتصال.
  - معهد من أجل المواطنين.

- معهد روريش Roerich من أجل السلام والثقافة في البرازيل.
  - معهد ساو باولو لمناهضة العنف
    - معهد الإنسانية.
    - معهد "أنا" من أجل السلام.
- تفاعــل التعلــيم الجــسدي والتكامل الإنساني.
  - فرقة النوايا الحسنة.
  - الإسكان والمواطنة.
  - حركة سلام الروح القدس.
- بلدية أباريثيدا Aparecida بلدية أباريثيدا SP) إدارة الأسرة والخدمات الاجتماعية.
  - بلدية كاجامار Cajamar الإدارة الثقافية.
- بلدية بورتــو فيريــرا Porto . Ferreira: قسم وزارة التعليم .
  - الشراكة التطوعية.
- بحلس البرلمان من أجل ثقافة السلام.
  - رعاية الطفل.
  - الارتباط بالتعليم.

- قاعـة بلديـة مدينـة التنـــيق Belo التنـــيق Horizonte المرأة.
- قاعـة بلديـة مدينـة Belo قاعـة بلديـة مدينـة Horizonte إدارة التنـسيق لحقوق الإنسان.
  - برنامج صناع السلام.
    - مشروع التعاون.
- مؤسسة Dirce Reis للترقي الاجتماعي.
- حدمة الربط الجحتمعي Secri
  - SERPAZ. خدمة السلام -
- التـزامن والتعـبير جامعـة Goiás الفيدرالية (UFG) مشروع امتدادي.
  - التغيير جمعية تنمية الإعاقة.
    - منظمة وحدة السلام.
- السلام ( Unipaz منظمة السلام ( Paraná) .
- UNISOES اتحاد المحتمعات الروحية والعلمية والفلسسفية والدينية.

- جامعــة ريــو جرانــدي Rio جامعــة ريــو جرانــدي Grande الشمالية الفيدراليــة: قسم الاجتماع.
- جامعة ولاية غـرب بارانـا . (UNIOESTE) Paraná
- جامعة التـــضامن أونيــسول . UniSol
  - فليعش السلام.
  - فلتعش ريو Rio.
    - .Yoga real -

#### شيلى

- منظمة فريق Discapacitados . Epsilon
- الأم الأمريكية التابعة للقرية الألمانية-شيلي.
- منظمة توازن الجحتمع من أجل تنمية الجنس البشري.
- المهد الثقافي المهدد الثقافي .Naranjo Fernandez

#### كولومبيا

- منظمة تحالف التعليم من أجل بناء ثقافة السلام.

- مركــز الدراســات المتقدمــة للطفولة والشباب CINDE.
  - جامعة مانيزال.
- CONCERN UNIVERSALCOLOMBIA, field
  office Concern
  . Universal England
  - جىلس التعاون الكولومبي .
- شراكة "تحيا المواطنة" برنامج تعليمي.
  - مؤسسة Alvar Alice.
- مؤسسة الأمة المدنية في كولومبيا.
  - مؤسسة مدرسة السلام.
  - مؤسسة السلام والخير.
- مؤسسة نساء من أجل كولومبيا.
  - . Josécelestino Mutis -
- منظمة الرابطة الاجتماعية وثقافة السلام.

- برنامج التعليم والتأهيل من أجل التعايش الجامعي الجامعة التوطنية التربوية.
- الأمين العام للتعليم في قسم الأمين العام للتعليم في قسم Valle del Cauca
- الأمين القومي لجمعية CARITAS الأمين القومي لجمعية الاجتماعية الريفية بكولومبيا.
- الجامعة التربوية القومية البرنامج التربوي للسلام. دول أمريكا الوسطى
- مؤسسة من أجل السلام جواتيمالا.
- معهد مارتن لوثر كينج للتحقيق والحركة الاجتماعية .

#### المكسيك

- الأكاديمية المكسيكية لحقوق الإنسان AC.
- المنظمة الدولية للتعليم من أجل السلام .
- منظمة كاديرا لحقوق الإنسان، الجامعة القومية المستقلة في المكسيك.

- مؤسسة سيخا.

باراجواي

- الأكاديمية التكنولوجية للحراسات القانونية والاجتماعية، كلية الحقوق.

بيرو

- منظمة لكل المواطنين \_مؤسسة شـبكة كـونـراد أدينـويه للشباب،Huanacayo.

- منظمة AVC.

- بحلس موتشومي للسلام، إقليم لمبايك.

- منظمة فريق سيلن دن التربوي (EDOCEL)

- المعهد الإقليمي من أجل السلام .IREPAZ

- الجلس البلدي لبيتا .

- الشبكة المتحدة لشباب بناة السلام UNOY - سولانا - بيرو Sullana.

أوروجواي

- مركز اليونسكو في مونت فيديو

فترويلا

- منظمة فترويلا للتقدم فى علوم السلوك.

- مركز المبادرة من أحل التنمية العالمية.

منظمة مع فترويلا.

## الكاريبي

بربادوس

- جمعية بربادوس للمنظمات غير الحكومية.

- أمانة اليوم العالمي للأمل.

كوبا

- مركز فليكس فريلا.

- منظمة فرقة التحقيق عن ثقافة السلام ومناهضة العنف في كلية التربية.

جمهورية دومونيك

- مركز الخـــدمة القـــانونية للزوجات.

- مدرسة شاؤلين تسو.

- حركة زوجات دومونيك.

## أمريكا الشمالية

#### هايتي

كندا

- منظمة شمس النساء في هايتي.
- البرنامج الكندي لثقافة السلام .CCOPP
- منظمة كليب تيموم كيه كونان. بورتوريكو
- الاتحاد الكندي للنساء الجامعيات .CFUW
- تحالف زوجات فیکوز.

- صوت المرأة الكندية للسلام.
- تحالف لورا أبونتيه من أجل سلام الجحتمع.
- اليوم العالمي للسلام بكندا.
- منظمــة بورتو ريكو للطلبــة الصحفيين.
- فرع منطقة كوتني لمنظمة الأمم المتحدة بكندا.
- منظمة بورتو ريكو للمؤرخين.
- سفراء السلام.
- كرسي اليونسكو للتعليم من أجل السلام.
- جامعة جبل سان فان سان.
- منظمة مواطنين كارسو.
- جماعة الفرنسيسكان العلمانية.
- منظمة لجنة إنقاذ مواطنين كميتو
- شبكة هاميلتون لثقافة السلام.
- منظمة لجنة إنقاذ وتنمية فيكوز.
- جمعية مدارس ومجتمعات آمنة ومهتمة.
- San بحموعة الحركة الاتحادية -Mateo de los Cangrejos
- نساء الرداء الأسود.
- إرسالية بورتوريكو الصناعية.
- الجمعية العاملة لاتحاد قسم السلام.
- حركة المياه من أجل الجميع.

## الولايات المتحدة الأمريكية

- متحف بريو، البيت للجميع.
- الدورة الدولية في المعجزات.
- مشروع كار بيانو للعدالة والسلام.
- جمعية حل التراعات.

- اتحاد الرياضيين للسلام.
  - مركز مناهضة العنف.
    - مركز تعليم السلام.
- منظمة مدينة نور ثفيلد.
- منظمة الوساطة المحتمعية.
  - منظمة مناهضة العنف.
- التعليم من أجل حل النزاعات.
- الكنيسة الإنجيلية اللوثرية بأمريكا
  - الزمالة الأمريكية للتصالح.
- مطسار الملك غاندي-كارتر الدولي.
  - التحالف العالمي للسلام.
    - أطفال العالم.
  - الجتمعات النامية للسلام.
- شبكة طرق هامبتون للاعنف (هيروشيما/ ناجازاكي) .
- اللحنة التذكرية لليوم العالمي للسلام في الولايات المتحدة.
  - تحالف مینیسوتا لصانعی السلام.
    - منتدى جائزة نوبل للسلام.
  - مركز حربكة بمحتمع نورث فيلد

- لجنة حقوق الإنسان، نورث فيلد.
- اتحاد النساء الناخبات، نورث فيلد.
- الناس للسلام والنية الحسنة، نورث فيلد.
- حركة نورث فيلد الصحية المجية المجيدة المجتمعية.
  - المدارس الحكومية بنورثفيلد.
    - شركاء لمنع العنف.
- مركـــز كونيتيـــكت لدراســة السلام.
- الديمقراطيون التقدميون بأمريكا.
- كوابين للوساطة Quabbin .
- مقاطعة الأرز لتصحيح الجحتمع.
- مكتب مدير الشرطة مقاطعة الأرز.
  - جماعة تركيز Roughrider.
- مقاطعة Snohomish نساء الرداء الأسود.
  - قسم السلام بجنوب جيرسي.

- الجحلس الإقليمي للمنظمات بجنوب كاليفورنيا.
  - كنيسة سان جونز اللوثرية.
    - کلیة سان جونز.
- -- تعهد الطلاب ضد عنف الأسلحة.
  - طلاب لثقافة السلام.
- مؤسسة الترميم والتطوير البيئي لكوكب الأرض.
- مؤتمر الخدمة القومية للنقابة الأخلاقية الأمريكية.
  - مدرسة القرية لنورث فيلد.
  - جمعية الأمم المتحدة بمينيسوتا.
    - مواطن العالم.

لمراجعة تقارير المنظمات السابقة، أو لإضافة تقاريركم: www.decade-culture-of-peace.org

## ملحق رقم (٢): وثيقة وبرنامج عمل لثقافة السلام قرار رقم A/53/243 اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٦ أكتوبر ١٩٩٩

## الأمم المتحدة

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون البند ٣١ من جدول الأعمال

قراران اتخذهما الجمعية العامة وراران اتخذهما الجمعية العامة [دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/53/L.79)] وبرنامج عمل بشأن ثقافة السلام ٢٤٣/٥٣

## إعلان بشأن ثقافة السلام

إن الجمعية العامة،

إذ تذكّر بميثاق الأمم المتحدة بما في ذلك المقاصد والمبادئ المجسّدة فيه.

وإذ تذكّر أيضا بأن الميثاق التأسيسي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم ينص على ما يلي: "لما كانت الحروب تتولد في عقول البـــشر، ففـــي عقولهم يجب أن تبنى حصون السلام".

وإذ تذكّر كذلك بالإعلان العالمي لحقوق الإنسسان (١) وبالسصكوك الدولية الأخرى ذات الصلة بهذا الموضوع الصادرة عن منظومة الأمم المتحدة.

وإدراكًا منها أن السلام لا يعني غياب الصراعات فحسب، وإنما يتطلب أيسضًا عملية تشاركية دينامية إيجابية يشجع فيها الحوار وتحل الصراعات بروح التفاهم والتعاون.

وإدراكًا منها أيضًا أن انتهاء الحرب البادرة أتاح إمكانيات أوسع لتعزيز ثقافــة السلام.

<sup>(</sup>۱) القرار ۲۱۷ ا (د-۳).

وإذ تعرب عن بالغ قلقها لاستمرار العنف والصراعات وانتـــشارها في أرجــاء شتى من العالم.

وإدراكًا منها للحاجة إلى القضاء على جميع أشكال التمييز والتعصب، بما في ذلك أشكال التمييز والتعصب القائمة على العرق، أو اللون، أو الجسنس، أو اللغة، أو الدين، أو المذهب السياسي، أو غير ذلك من المسداهب، أو المنسأ القومي، أو الإثني، أو الاجتماعي، أو الملكية، أو العجز، أو المولد، أو غير ذلك من الحالات.

وإذ تشير إلى قرارها ٥٩/٥٢ بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧ الذي أعلنت فيه سنة ٢٠٠٠ "السنة الدولية لثقافة السلام"، وإلى قرارها ٢٥/٥٢ بتاريخ ١٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٨ الذي أعلنت فيه الفتسرة ٢٠٠١ - ٢٠٠١ "العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم".

وإدراكًا منها لأهمية الدور الذي لا تزال منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافــة والعلوم تضطلع به في ترويج ثقافة السلام.

تصدر رسميًّا هذا الإعلان بشأن ثقافة السلام لعل الحكومات والمنظمات الدولية والمجتمع الدولي تسترشد بأحكامه في أنشطتها لترويج ثقافة السلام وتعزيزها في الألفية الجديدة:

#### المادة ١

إن ثقافة السلام هي مجموعة من القيم والمواقف والتقاليد وأنماط السسلوك وأساليب الحياة تستند إلى ما يلي:

- (أ) احترام الحياة وإنهاء العنف وترويج وممارسة اللاعنف من خلال التعليم والحوار والتعاون.
- (ب) الاحترام الكامل لمبادئ السيادة والسلامة الإقليمية والاستقلال السياسي للدول وعدم التدخل في المسائل التي تعد أساسًا ضمن الاختصاص المحلي لأية دولة، وفقًا لميثاق الأمهم المتحمدة والقانون الدولي.
- (ج) الاحترام الكامل لجميع حقوق الإنسسان والحريات الأساسية وتعزيزها.
  - (د) الالتزام بتسوية الصراعات بالوسائل السلمية.
- (هـ) بدل الجهود للوفاء بالاحتياجات الإنمائية والبيئية للأجيال الحاضرة والمقبلة.
  - (و) احترام وتعزيز الحق في التنمية.
  - (ز) احترام وتعزيز المساواة في الحقوق والفرص بين المرأة والرجل.

- (ح) الاعتراف بحق كل فرد في حرية التعبير والسرأي والحسصول علسى المعلومات.
- (ط) التمسك بمبادئ الحرية والعدل والديمقراطية والتسسامح والتسضامن والتعاون والتعددية والتنوع الثقافي والحوار والتفاهم على مسستويات المجتمع كافة وفيما بين الأمم.

وتدعمها بيئة وطنية ودولية تمكينية تفضي إلى السلام.

#### المادة ٢

إن إحراز تقدم في تحقيق تنمية أوفى لثقافة السلام إنما يتأتى من خلال القيم والمواقف وأنماط السلوك وأساليب الحياة التي تفضي إلى تعزيـــز الــــسلام بـــين الأفراد والجماعات والأمم.

#### المادة ٣

إن تحقيق تنمية أوفى لثقافة السلام يرتبط ارتباطًا عضويًّا بما يلي:

- (أ) تشجيع تسوية الصراعات بالوسائل السسلمية والأحتسرام المتبادل والتفاهم والتعاون على الصعيد الدولي.
- (ب) الامتثال للالتزامات الدولية المنصوص عليها في ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي.

- (ج) تعزيز الديمقراطية والتنمية والاحترام العام لجميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية والتقيد بها.
- (د) تمكين الناس على جميع المستويات من اكتـــساب مهـــارات الحـــوار والتفاوض، وبناء توافق آراء، وحل الخلافات بالوسائل السلمية.
- (هـ) تعزيز المؤسسات الديمقراطية وكفالة المشاركة الكاملة في عملية التنمية.
  - (و) القضاء على الفقر والأمية وتقليل الفوارق داخل الأمم وفيما بينها.
    - (ز) العمل على تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة.
- (ح) القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة من خلال تمكينها وتمثيلها على قدم المساواة في جميع مستويات صنع القرارات.
  - (ط) كفالة احترام حقوق الطفل وتعزيزها وهمايتها.
- (ي) كفالة حرية تدفق المعلومات على جميع المستويات وتعزيز الوصول إليها.
  - (ك) زيادة الشفافية والمساءلة في شؤون الحكم.
- (ل) القضاء على جميع أشكال العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

- (م) تعزيز التفاهم والتسامح والتضامن بين جميع الحسضارات والسشعوب والثقافات، مع الاهتمام بوجه خاص بالأقليسات الإثنيسة والدينيسة واللغوية.
- (ن) الإعمال الكامل لحق جميع الشعوب، بما فيها تلك التي تعيش في ظل السيطرة الاستعمارية أو غيرها من أشكال السيطرة الأجنبية أو الاحتلال الأجنبي، في تقرير المصير الذي ينص عليه ميشاق الأمسم المتحدة والجسد في العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان (٢) وفي إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة الوارد في قرار الجمعية العامة \$ 101 (د 10) بتاريخ \$ 1 كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٠.

#### المادة ع

إن التثقيف على جميع المستويات هو إحدى الوسائل الرئيسية لبناء ثقافــة السلام. وفي هذا السياق، فإن التثقيف في مجال حقوق الإنسان يحظـــى بأهميــة خاصة.

#### المادة ه

على الحكومات أن تضطلع بدور أساسي في الترويج لثقافة السسلام وتعزيزها.

<sup>(</sup>٢) القرار ٢٢٠٠ أ (د - ٢١)، المرفق.

#### المادة ٦

ينبغي أن يشارك المجتمع المدين مشاركة كاملة في تنمية أشمل لثقافة السلام.

#### المادة ٧

إن وسائل الإعلام، لما تضطلع به من دور تثقيفي وإعلامي، تــساهم في ترويج ثقافة السلام.

#### المادة ٨

ثمة دور أساسي في ترويج ثقافة السلام يجب أن يصطلع به الآباء، والمدرسون، والسياسيون، والسصحفيون، والهيئات والجماعات الدينية، والمثقفون، والعاملون في المجالات العلمية والفلسفية والإبداعية والفنية، والعاملون في المجالات السصحية والإنسانية، والأخسطائيون الاجتماعيون، والمديرون على مختلف المستويات، وكذلك المنظمات غير الحكومية.

#### المادة ٩

على الأمم المتحدة أن تواصل الاضطلاع بدور حاسم في الترويج لثقافــة السلام وتعزيزها في جميع أنحاء العالم.

الجلسة العامة ١٠٧ ١٩٩١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩

## برنامج عمل بشأن ثقافة السلام

إن الجمعية العامة،

إذ تضع في اعتبارها الإعلان المتعلق بثقلفة السلام الـذي اعتمـد في ١٣ أيلول / سبتمبر ١٩٩٩.

وإذ تشير إلى قرارها ٥٩/٥١ بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧ الذي أعلنت فيه سنة ٢٠٠٠ "السنة الدولية لثقافــة الـــسلام"، وإلى قرارهـــا ٥٥/٥٢ بتاريخ ١٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٨ الذي أعلنت فيه الفتــرة ٧٥/٥٢ بتاريخ ٢٠١٠ "العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم".

فإلها تعتمد برنامج العمل التالي بشأن ثقافة السلام:

-أ- الأهداف والاستراتيجيات والجهات الفاعلة الرئيسية

١- ينبغي أن يكون برنامج العمل أساسًا للسنة الدولية لثقافــة الــسلام
 والعقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم.

٢- إن الدول الأعضاء مدعوة إلى اتخاذ إجراءات من أجل الترويج لثقافة
 السلام على الصعيد الوطني، وكذلك على الصعيدين الإقليمي والدولي.

- ٣- ينبغي إشراك المجتمع المدني على كل من الصعيد المحلي والإقليميي
   والوطني في توسيع نطاق الأنشطة المتعلقة بثقافة السلام.
- ٤ على منظمة الأمم المتحدة أن تعزز جهودهـا الجاريـة الراميـة إلى الترويج لثقافة السلام.
- ها ينبغي أن تواصل منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم دورها الهام في الترويج لثقافة السلام، وأن تسهم إسهامًا كبيرًا في ذلك.
- ٦- ينبغي تشجيع وتعزيز إقامة شراكات بين مختلف الجهسات الفاعلـة وفيما بينها على نحو ما يرد في الإعلان في سبيل تشجيع قيسام حركسة عالميسة مناصرة لثقافة السلام.
- ٧- يمكن الترويج لثقافة السلام من خلال تبادل المعلومات فيمـــا بـــين الجهات الفاعلة بشأن ما تقوم به من مبادرات في هذا الصدد.
- المعتمين أن تعمل الحكومات والمنظمات المهتمسة، ويعمسل الأفسراد المهتمون، على تعبئة الموارد بما في ذلك الموارد المالية من أجل التنفيسذ الفعسال لبرنامج العمل هذا.

## -ب- الأنشطة الداعمة التي ينبغي أن تتخذها جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة

## على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي

٩- أنشطة ترمي إلى إشاعة ثقافة السلام من خلال التعليم:

- (أ) إنعاش الجهود الوطنية والتعاون الدولي من أجل تحقيق أهداف توفير التعليم للجميع عملاً على تحقيق التنميسة البسشرية والاجتماعيسة والاقتصادية ومن أجل إشاعة ثقافة السلام.
- (ب) كفالة استفادة الأطفال، في سن مبكرة، من التعليم في مجسال القسيم والمواقف وأنماط السلوك وأساليب الحياة لتمكينهم من حل أي نزاع بالوسائل السلمية وبروح تتحلى باحترام كرامة الإنسان والتسامح وعدم التمييز.
  - (ج) إشراك الأطفال في أنشطة تغرس فيهم قيم ثقافة السلام وأهدافها.
  - (د) كفالة تحقيق المساواة للمرأة، وخاصة الفتاة، في الحصول على التعليم.
- (هـ) التشجيع على تنقيح المناهج الدراسية، بما في ذلك الكتب المدرسية، مع مراعاة الإعلان وإطار العمل المتكامل الـصادرين عـام ١٩٩٥

بشأن التربية من أجل السلام وحقوق الإنسان والديمقراطية (٣)، وهو ما ينبغي أن تقدم منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم التعاون التقنى بشأنه عند طلبه.

- (و) تشجيع وتعزيز الجهود التي تبذلها الجهات الفاعلة التي يحددها الإعلان، وبوجه خاص منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم، وهي الجهود التي تمدف إلى تنمية قيم ومهارات تفضي إلى ثقافة السسلام، ومن ذلك التعليم والتدريب على إقامة حوار وبناء توافق آراء.
- (ز) تعزيز الجهود الجارية التي تبذلها الكيانات ذات الصلة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، والتي تقدف إلى توفير التدريب والتعليم، عندما يقتضي ذلك، في مجالات منع اندلاع الصراعات وإدارة الأزمات، وتسسوية النزاعات بالوسائل السلمية، فضلاً عن بناء الثقة بعد انتهاء حالات التراع.
- (ح) التوسع في المبادرات التي تروِّج لثقافة السلام وتضطلع بها مؤسسات التعليم العالي في مختلف أرجاء العالم، ومنها جامعة الأمه المتحدة وجامعة السلام، ومشروع توأمة الجامعات وبرنامج منظمة الأمه المتحدة للتربية والثقافة والعلوم للكراسي الجامعية.

<sup>(</sup>٣) منظمة الأمم المتحدة للنربية والثقافة والعلوم، وثائق المؤتمر المعام، الدورة الثامنة والعشرون، باريس، ٢٥ تشرين الأاني / نوفمبر ١٩٩٥، المجلد ١: القرارات، القرار ٥ – ٤، المرفق.

- ١ أنشطة ترمى إلى تحقيق تنمية اقتصادية واجتماعية مستدامة:
- (أ) اتخاذ إجراءات شاملة تستند إلى استراتجيات ملائمة وأهداف متفق عليها للقضاء على الفقر ببذل جهود على الصعيدين الوطني والدولي ومن خلال التعاون الدولي.
- (ب) تعزيز القدرة الوطنية على تنفيذ سياسات وبرامج ترمي إلى الحد مــن الفوارق الاقتصادية والاجتماعية داخل الأمم، من خلال جملة أمــور منها التعاون الدولي.
- (ج) العمل من أجل التوصل إلى حلول فعالة ومنصفة وذات توجه إنمائي ومستديمة لمشاكل الديون الخارجية وخدمة الديون التي تعايي منها البلدان النامية، وذلك من خلال جملة أمور منها تخفيف عبء هذه الديون.
- (د) تعزيز الإجراءات التي تتخذ على جميع الصُعُد لتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية الخاصة بتحقيق الأمن الغذائي المستدام، بما في ذلك وضع إجراءات لتعبئة الموارد من جميع المصادر وتحسين توزيعها والإفادة منها، وبما يشمل التعاون الدولي، ومن ذلك مثلاً الموارد التي تتحقق من تخفيف عبء الديون.

- (هـ) بذل المزيد من الجهود لكفالة أن تقوم عملية التنمية على التـشارك في المناوك أن تنطوي مشاريع التنمية على مشاركة الجميع فيها مشاركة كاملة.
- (و) ينبغي أن يكون اعتبار النوع الإنساني وتمكين النساء والفتيات جزءًا لا يتجزأ من عملية التنمية.
- (ز) ينبغي أن تشمل استراتيجيات التنمية تـدابير خاصـة تركـز علـى احتياجـات احتياجـات الخاصة.
- (ح) ينبغي أن تعزز المساعدة الإنمائية في حالات ما بعد انسهاء السصراع عمليات إعادة التأهيل وإعادة الإدماج والمسصالحة بمسشاركة جميسع الأطراف المنخرطة في الصراع.
- (ط) إدراج بناء القدرات في استراتيجيات ومشاريع التنمية بغيــة كفالــة الاستدامة البيئية، بما في ذلك حفظ قاعدة الموارد الطبيعية وتجديدها.
- (ي) إزالة العقبات التي تعترض إعمال حق الشعوب في تقريسر المصير، ولاسيما الشعوب التي تعيش تحت السيطرة الاستعمارية أو غيرها من أشكال السيطرة الأجنبية أو الاحتلال الأجنبي، والتي تؤثر تأثيرًا ضارًا على تنميتها الاجتماعية والاقتصادية.

- ١١- إجراءات لتعزيز احترام جميع حقوق الإنسان:
  - (أ) التنفيذ الكامل لإعلان وبرامج عمل فيينا(أ).
- (ب) تشجيع وضع خطط عمل وطنية لإعلاء شأن جميع حقوق الإنسسان وحمايتها.
- رج) تعزيز المؤسسات والقدرات الوطنية في ميدان حقوق الإنسسان، مسن خلال المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان.
- (د) إعمال وتنفيذ الحق في التنمية، على النحو المحدد في إعسلان الحسق في التنمية (ه) وإعلان فيينا وبرنامج العمل الخاص بها.
- (هـ) تحقيق أهداف عقد الأمم المتحدة للتعليم في مجال حقوق الإنسسان (٦٥) (٢٠٠٤).
  - (و) نشر الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وترويجه على جميع المستويات.
- (ز) مواصلة الدعم المقدم للأنشطة التي يقوم بها مفوض الأمسم المتحسدة السامي لحقوق الإنسان في أثناء أدائه أو أدائها لولايته أو لولايتها على النحو المحدد في قرار الجمعية العامسة ١٤١/٤٨ بتساريخ ٢٠

<sup>(</sup>٤) A/CONF.157/24 (Part I) الفصيل الثالث.

<sup>(</sup>٥) القرار ١٢٨/٤١، المرفق.

<sup>(</sup>٦) انظر A/49/261-E/1994/110/Add.1 المرفق.

كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٣، فضلاً عـن المــسؤوليات المحـدة بموجب القرارات والمقررات اللاحقة.

٢١- إجراءات ترمي إلى كفالة المساواة بين المرأة والرجل:

(أ) اعتبار النوع الإنساني في تنفيذ جميع الصكوك الدولية ذات الصلة.

(ب) مواصلة تنفيذ الصكوك الدولية التي تشجع تحقيق المساواة بين المرأة والرجل.

(ج) تنفيذ منهاج عمل بيجين الذي أقر في المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (٧)، من خلال توفير الموارد الكافية والتحلي بالإرادة السياسية، ومن خلال أمور منها وضع خطط عمل وطنية وتنفيذها ومتابعتها.

(د) إشاعة المساواة بين المرأة والرجل في عملية صنع القرارات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية.

(هـ) مواصلة تعزيز الجهود التي تقوم بها الكيانات المعنية التابعـة لمنظمـة الأمم المتحدة من أجل القضاء على جميع أشكال التمييز والعنف ضد المرأة.

<sup>(</sup>٧) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيعات ٤.96.IV.13)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

- (و) توفير الدعم والمساعدة للنساء اللائي يكن ضحاياً لأي شكل من أشكال العنف، بما في ذلك أعمال العنف التي تقع في المترل ومكان العمل وخلال الصراعات المسلحة.
  - ٣١- إجراءات ترمي إلى تعزيز المشاركة الديمقراطية:
- رأ) تعزيز كامل نطاق الإجراءات الرامية إلى إشاعة المبادئ والممارسات الديمقراطية.
- (ب) التأكيد بوجه خاص على المبادئ والممارسات الديمقراطية على جميع مستويات التعليم الرسمي وغير الرسمي والتعليم غير النظامي.
- (ج) بناء مؤسسانت وعمليات وطنية وتعزيزها بغية إشاعة الديمقراطية وإدامتها من خلال أمور منها التدريب وبنساء قدرات المسؤولين العامين.
- (د) تعزيز المشاركة الديمقراطية من خلال أمور منها تسوفير المساعدة الانتخابية عندما تطلبها الدول المعنية وبناء على المسادئ التوجيهية ذات الصلة بالأمم المتحدة.
- (هـ) محاربة الإرهاب والجريمة المنظمة والفساد، فضلا عن إنتاج المحدرات غير المشروعة والاتجار بما واستهلاكها وغسل الأموال؛ لأنها تقـوض الديمقراطيات وتعرقل تنمية ثقافة السلام تنمية أوفى.

- ٤ ١ إجراءات ترمني إلى إشاعة التفاهم والتسامح والتضامن:
- (أ) تنفيذ إعلان مبادئ بشأن التسامح ومتابعة خطة عمل عسام الأمسم المتحدة للتسامح ( $^{(\Lambda)}$ ).
- (ب) تقديم الدعم للأنشطة التي يضطلع بها في سياق عام الأمسم المتحدة للحوار بين الحضارات في عام ٢٠٠١.
- (ج) التعمق في دراسة الممارسات والتقاليد المحلية أو الأهلية لتسسوية التراعات وإشاعة التسامح بهدف التعلم منها.
- (د) دعم الإجراءات التي ترمي إلى إشاعة التفاهم والتسامح والتـــضامن في المجتمع بأسره، ولاسيما في أوساط الفئات المعرضة للتأثر.
  - (هـ) مواصلة دعم تحقيق أهداف العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم.
- (و) دعم الإجراءات التي تسشيع التسسامح والتسضامن مسع اللاجسئين والمشردين، مع مراعاة هدف تيسير عودهم واندماجهم الاجتماعي طوعًا.
  - (ز) دعم الإجراءات التي تشيع التسامح والتضامن مع المهاجرين.

<sup>(&</sup>lt;sup>٨</sup>) A/51/201، التذييل الأول.

- (ح) تشجيع زيادة التفاهم والتسامح والتعاون فيما بين جميع الشعوب، من خلال أمور منها الاستخدام الملائم للتكنولوجيات الجديدة ونشر المعلومات.
- (ط) دعم الإجراءات التي ترمي إلى إشاعة التفاهم والتسسامح والتسضامن والتعاون فيما بين الشعوب وداخل الأمم وفيما بينها.
- ١٥ إجراءات ترمي إلى دعم الاتصال القائم على المسشاركة وتسدفق
   المعلومات والمعارف بحرية:
  - (أ) دعم الدور الهام الذي تقوم به وسائل الإعلام في إشاعة ثقافة السلام.
    - (ب) كفالة حرية الصحافة وحرية الإعلام والاتصال.
- (ج) استخدام وسائل الإعلام استخدامًا فعالاً من أجـــل الـــدعوة ونـــشر المعلومات عن ثقافة السلام بمشاركة الأمم المتحدة والآليات الإقليمية والوطنية والمحلية المعنية، حسب مقتضى الحال.
- (د) تشجيع الاتصال الجماهيرَيَ اللّذي يمكن المجتمعات المحلية من الإعــراب عن احتياجاتها والمشاركة في صنع القرار.
- (هـ) اتخاذ تدابير للتصدي لمسألة العنف في وسائل الإعلام، بما في ذلـك تكنولوجيات الاتصال الحديثة، بما فيها الإنترنت.

- (و) زيادة الجهود المبذولة لتشجيع تبادل المعلومــات عــن تكنولوجيــات المعلومات الحديثة، بما في ذلك الإنترنت.
  - ٦٦ إجراءات ترمي إلى إشاعة السلام والأمن الدوليين:
- (أ) تشجيع نزع السلاح العام والكامل في ظل رقابة دولية صارمة وفعالة، مع مراعاة الأولويات التي حددها الأمم المتحدة في ميدان نسزع السلاح.
- (ب) الاعتماد حيثما يقتضي الأمر على العبر المفضية إلى ثقافة السلام والمستخلصة من جهود "التحويل العسكري" على النحو الدي تشهده بعض بلدان العالم.
- (ج) التأكيد على عدم جواز الاستيلاء على الأراضي بواسطة الحرب وضرورة العمل من أجل إقامة سلام عادل ودائم في جميع أرجاء العالم.
- (د) تشجيع تدابير بناء الثقة والجهود المبذولة للتفاوض على تــسويات سلمية.
- (هـ) اتخاذ تدابير للقضاء على الإنتاج والاتجار غير المشروعين بالأسـلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.

- (و) دعم المبادرات التي تتخذ على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للتصدي للمشاكل الملموسة الناشئة عن حالات ما بعد انتهاء الصراعات؛ مثل تسريح الجنود، وإعادة إدماج المقاتلين السسابقين في المجتمع، فضلا عن اللاجئين والمشردين، وبرامج جمع الأسلحة، وتبادل المعلومات، وبناء الثقة.
  - (ز) الرجوع عن اتخاذ أي إجراء من طرف واحد والامتناع عنه، إن لم يكن وفق القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة، إذا كان من شأنه أن يعيق التنفيذ الكامل للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لسكان البلدان المتأثرة، ولاسيما النساء والأطفال، ويعرقل رفاهيتهم، ويخلق عقبات تحول دون تمتعهم بحقوق الإنسان بشكل كامل، بما في ذلك حق الجميع في مستوى من المعيشة يوفر لهم ما يكفي من الصحة والرفاهية والحق في الحصول على الغذاء والرعاية الطبية والحدمات الاجتماعية اللازمة، مع إعدادة التأكيد على أن الغذاء والدواء لا يجب استخدامهما أداة للضغط السياسي.
  - (ح) الامتناع عن أي إكراه عسكري أو سياسي أو اقتصادي أو أي شكل آخر من أشكال الإكراه الذي لا يتفق مع القانون الدولي والميشاق، ويستهدف النيل من الاستقلال السياسي أو السلامة الإقليمية لأية دولة.

- (ط) التوصية بإيلاء المراعاة الواجبة لمسألة تأثير الجيزاءات على الحالية الإنسانية ولاسيما على النساء والأطفال، بغية تخفيف التأثيرات الإنسانية للجزاءات.
- (ي) تشجيع زيادة مشاركة المرأة في منع اندلاع الصراعات وحلها، ولاسيما في الأنشطة الرامية إلى إشاعة ثقافة سلام في حالات ما بعد انتهاء الصراع.
- (ك) تشجيع اتخاذ مبادرات في حالات الصراع مثل "أيام الهدوء" للقيام المحصين وتوزيع الدواء، و"معابر السلام" لكفالة إيصال الإمدادات الإنسانية، و"ملاذات السلام" لاحترام الدور الرئيسي الذي تقوم به المؤسسات الصحية والطبية كالمستشفيات والعيادات.
- (ل) تشجيع التدريب على أساليب فهم الصراعات ومنعها وحلها لمسوظفي الأمم المتحدة المهتمين، وللمنظمات الإقليمية المعنية والدول الأعضاء، بناءً على طلب منها، حيثما يقتضى الأمر.

الجلسة العامة ٧ • ١

۱۹۹۹ أيلول / سبتمبر ۱۹۹۹

# ملحق رقم (٣): قرار رقم A/59/143 اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٢٠٠٥ فبراير ٢٠٠٥

بالإشـــارة إلى العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجـــل أطفـــال العـــالم ٢٠١٠-٢٠٠١

## الأمم المتحدة

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ٣٥ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة [Add.1] مراكة إلى لجنة رئيسية (A/59/L.21)

٩ ٥/٥٩ - العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم، ٢٠١٠ - ٢٠١٠

إذ تضع في اعتبارها ميثاق الأمم المتحدة وما يتسضمنه مسن مقاصد ومبادئ، ولاسيما التصميم على إنقاذ الأجيال المقبلة من ويلات الحرب.

وإذ تشير إلى النظام الأساسي لمنظمة الأمم المتحدة للتربيــة والثقافــة والعلوم الذي جاء فيه أنه "لما كانت الحروب تتولد في عقــول البــشر، ففــي عقولهم يجب أن تبنى حصون السلام".

وإذا تشير أيضًا إلى قراراتها السابقة بشأن ثقافة السلام، ولاسيما القرار ١٥/٥٢ بتاريخ ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٧، الذي أعلنت فيه سسنة ٠٠٠٠ السنة الدولية لثقافة السلام، والقرار ٢٥/٥٣ بتاريخ ١٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٨، الذي أعلنت فيه الفترة ٢٠٠١-١٠٠ عقدًا دوليًا لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم، والقرارات ٥٥٦ بتاريخ ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٠٠١ و١٥/٦ بتاريخ ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٠٠١ و١٥/٢ بتاريخ ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٠٠٢ و١٥/٢ بتاريخ ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٢ و١٥/١٠ بتاريخ ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٢ و١٥/١٠ بتاريخ ٥ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٢ و١٥/١٠ بتاريخ ٥٠٠٠ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٢ و١٥/١٠ بتاريخ ٥٠٠٠ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٢ و١٥/١٠ بتاريخ ٥٠٠٠ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٥/١٠ بتاريخ ٥٠٠٠ بيرون الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٥/١٠ بيرون الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٠/١٠ بيرون الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٥/١٠ بيرون الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٠/١٠ بيرون الثاني / نوفمبر ٢٠٠٠ و١٠/١٠ بيرون / نوف

وإذ تعيد تأكيد الإعلان<sup>(1)</sup> وبرنامج العمل<sup>(۲)</sup> بشأن ثقافة السسلام، وإذ تسلم بألهما يمثلان، في جملة أمور، أساس الاحتفال بالعقد، واقتناعًا منها بأن الاحتفال بالعقد احتفال ناجح وفعًال في جميع أرجاء العالم سوف يروج ثقافسة للسلام واللاعنف تستفيد منها البشرية، وبخاصة الأجيال المقبلة.

<sup>(</sup>١) القرار ٢٤٣/٥٣ أ.

<sup>(</sup>٢) القرار ٢٤٣/٥٣ ب.

وإذ تشير إلى إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية (٣)، الـــذي يـــدعو إلى الترويج الفعال لثقافة السلام.

وإذ تحيط علمًا بقرار لجنة حقوق الإنسان ٢٦ ، ٢٠ ، ٢٦/٢ بتـــاريخ ٢٦ نيسان / إبريل ٢٠٠٠ والمعنون "نحو ثقافة للسلام" (٤).

وإذ تحيط علمًا أيضًا بتقرير الأمين العام عن العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم<sup>(٥)</sup>، بما في ذلك الفقرة ٢٨ منه التي تشير إلى أنه سيخصص لكل سنة من السنوات العشر للعقد موضوع ذو أولوية، مختلف ومتصل ببرنامج العمل.

وإذ تلاحظ أهمية مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، الذي عقد في جوهانسبرغ، جنوب إفريقيا، في الفترة من ٢٦ آب / أغسطس إلى ٤ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٧، والمؤتمر الدولي لتمويل التنمية، اللي عقد في مونتيري، المكسيك، في الفترة من ١٨ إلى ٢٦ آذار / مارس ٢٠٠٧، والدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بالطفل، التي عقدت في نيويورك في الفترة من المالى ١٠٠٠ أيار / مايو ٢٠٠٧، والمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العالمي من تعصب، اللي عقد في ديربان، جنوب إفريقيا، في الفترة من تعصب، اللي كا أيلول / أيلول المالي كا أيلول العلمي كالمنافقة المنافقة ا

<sup>(</sup>٣) انظر القرار ٥٥/٢.

<sup>(</sup>٤) انظر: الوثانق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٣ والتصويب (٤) انظر: الوثانق الرسمية للمجلس الثاني، الفرع أ.

<sup>.</sup>A/56/349 (°)

سبتمبر ٢٠٠١، وعقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، هم ٩٩٥-٤٠٠٤، بالنسبة للعقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم، ٢٠٠١- ٢٠٠١، وكذلك ضرورة تنفيذ القرارات ذات السلة التي اتفق عليها في هذا السياق، حسب الاقتضاء.

وإذ تعترف بالمساهمة الكبيرة التي تقدمها لتقافة السلام كل الجهود التي تبذلها منظمة الأمم المتحدة بصفة عامة والمجتمع الدولي برمته من أجل حفظ السلام، وبناء السلام، ومنع نشوب الصراعات، ونزع السسلاح، والتنمية المستدامة، وتعزيز كرامة الإنسان وحقوق الإنسان، وإرساء الديمقراطية، وسيادة القانون والحكم الرشيد، والمساواة بين الجنسين، على الصعيدين الوطني والدولي.

وإذ تلاحظ أن قرارها ٣٣٧/٥٧ بتاريخ ٣ تموز / يوليو ٢٠٠٣ بشأن منع نشوب الصراعات المسلحة يمكن أن يساهم في مواصلة تعزيز ثقافة السلام.

وإذ تأخذ في الاعتبار مبادرة منظمة الأمم المتحدة للتربيسة والثقافة والعلوم المتمثلة في "بيان سنة ، ، ، ۲ " الداعي إلى تعزيز ثقافة السلام، والدي حصل حتى الآن على أكثر من خمسة وسبعين مليون توقيع مؤيد في جميع أرجاء العالم.

وإذ تحيط علمًا مع التقدير بتقرير المدير العام لمنظمة الأمــم المتحــدة للتربية والثقافة والعلوم بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة ١١/٥٨ ١<sup>(٢)</sup>.

١-تكرر تأكيد أن هدف العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف مسن أجل أطفال العالم، ٢٠٠١- ٢٠٠١، زيادة تعزيز الحركة العالمية لثقافة السلام عقب الاحتفال بالسنة الدولية لثقافة السلام في عام ٢٠٠٠.

٢-تدعو الدول الأعضاء إلى مواصلة إيلاء المزيد من الاهتمام لأنشطتها الرامية إلى الترويج لثقافة السلام واللاعنف وإلى توسيع نطاق هذه الأنشطة، خاصة خلال العقد، وعلى كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي، وإلى ضمان تعزيز السلام واللاعنف على كافة المستويات.

٣-تشيد بمنظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم لاعترافها بسأن تعزيز ثقافة السلام يمثل تجسيدًا لولايتها الأساسية، وتشجيعها، باعتبارها الوكالة الرائدة للعقد، على مواصلة تعزيز الأنشطة التي تضطلع بما للتسرويج لثقافة السلام، بما في ذلك نشر الإعلان<sup>(۱)</sup> وبرنامج العمل<sup>(۲)</sup> بسشأن ثقافة السلام والمواد ذات الصلة بمختلف اللغات في جميع أنحاء العالم.

غ-تشيد أيضًا بهيئات الأمم المتحدة ذات السملة، وعلى وجه الخصوص منظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمسم المتحدة الإنمائي للمرأة، وجامعة السلام، لما تقوم به من أنشطة في زيادة الترويج لثقافة السلام

<sup>(</sup>٦) انظر A/59/223.

واللاعنف، بما في ذلك تعزيز التثقيف في مجال السلام والأنسطة المسطلة بمجالات معينة حددت في برنامج العمل المتعلق بثقافة السلام، وتشجعها على مواصلة جهودها وتعزيزها وتوسيع نطاقها.

٥- تشجع السلطات المعنية على أن توفر في مدارس الأطفال التعليم الذي يتضمن دروسًا في التفاهم المتبادل، والتسامح، والمواطنة الإيجابية، وحقوق الإنسان، وتعزيز ثقافة السلام.

7- تشجع المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، على تعزيز جهوده للنهوض بأهداف العقد، وذلك بعدة سبل، منها اعتماد برنامج أنشطة خاص به يكمل مبادرات الدول الأعضاء ومؤسسات منظمة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى.

٧- تشجع اشتراك وسائل الإعلام في التثقيف الرامي إلى نشر ثقافة السلام واللاعنف، مع إيلاء عناية خاصة للأطفال والشباب، بعدة سبل منها التوسيع المعتزم لشبكة أخبار ثقافة السلام باعتبارها شبكة عالمية مكونة مسن مواقع متعددة اللغات على شبكة الإنترنت.

٨-ترحب بالجهود التي تبذلها منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم لمواصلة العمل بترتيبات الاتصال والتواصل الشبكي التي وضعت خلال السنة الدولية من أجل نشر آخر تطورات الاحتفال بالعقد فور حدوثها.

9-تدعو الدول الأعضاء إلى الاحتفال بيوم ٢١ أيلول / سبتمبر مسن كل عام بوصفه اليوم الدولي للسلام، وهو يوم يجرى فيه وقف إطلاق النار ونبذ العنف في جميع أنحاء العالم، وفقًا لقرار الجمعية العامة ٥٥/٢٨٢ بتساريخ ٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠١.

• ١- تدعو الدول الأعضاء وكذلك المجتمع المسدني، بمسا في ذلسك المنظمات غير الحكومية، إلى موافاة الأمين العام بمعلومات عن الاحتفال بالعقسد وعن الأنشطة المضطلع بما للترويج لثقافة السلام واللاعنف.

1 1 - تشاد على أهمية الجلسات العامة المزمع عقدها بشأن هذا البند في دورها الستين (٧)، وتشجع في هذا الصدد على المشاركة فيها على مسسوى رفيع، وتقرر أن تنظر في الوقت المناسب في إمكانية تنظيم تلك الاجتماعات في أقرب وقت ممكن من المناقشة العامة.

17 - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامـــة في دورقــــا الستين تقريرًا عن تنفيذ هذا القرار.

١٣ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها الستين البند المعنون "ثقافة السلام".

VY Tolell Junty

٥ 1 كانون الأول/ ديسمبر £ ٠٠٠

<sup>(</sup>٧) انظر القرار٥٥/٤١، الفقرة ١٣.

## المؤلف في سطور

## أ. د . إسماعيل سراج الدين

مدير مكتبة الإسكندرية ، ويرأس مجالس إدارة المعاهد السبعة والمتاحف الثلاثة التابعة للمكتبة ، وقد نال درجة الدكتوراه من جامعة هارفارد عام ١٩٧٧ ، وشغل بعدها عدة مواقع في البنك الدولي حتى عين نائبًا لرئيس البنك في عام ١٩٩٣ ، وظل بهذا المنصب حتى استقال منه عام ١٠٠٠ ، وقد حصل على ١٧ دكتوراه فخرية من جميع أنحاء العالم ، كما ينتمى إلى عضوية العديد من الأكاديميات والمؤسسات العلمية ، ورئيس وعضو اللجان الاستسارية في عديد من المعاهد والهيئات البحثية والعلمية والدولية ، وقد قام بتأليف وتحريس أكثر من ٥٠ كتابًا ، بالإضافة إلى ١٠٠ مقالة وبحث تقنى في مجالات الاقتصاد والعلوم والثقافة والأدب والعمارة ، وله اهتمام خاص بمحاربة الفقر وقد ضايا المرأة وحقوق الإنسان وعمالة الشباب والبيئة وشئون المياه .

## المترجم في سطور

## محسن يوسف

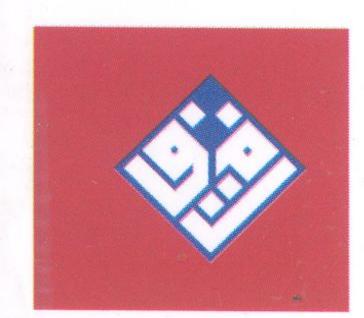
مستشار المشروعات الخاصة بمكتبة الإسكندرية ، كان خبيرًا في اليونسكو والبنك الدولي ، وغيرهما من المؤسسات الدولية والإقليمية في مجالات التعليم وتخطيط تطوير الموارد البشرية ، كما عمل أيضًا في مجالات الإعلام والمشروعات متناهية الصغر لمساعدة الفقراء ، وخاصة من النساء ، كما شارك في عديد من المؤتمرات والندوات حول التنمية المستدامة ، ومحاربة الفقر والجوع، وشارك في العديد من البحوث والدراسات حول تنمية المجتمع المحلى وهجرة العمالة وسوق العمل والإعلام والمعلومات .

التصحيح اللغوى: د. عبد الرحمن حجازى

الإشـــراف الفنى: حسـن كامــل







يسعد منتدى الإصلاح العربى بمكتبة الإسكندرية أن يقدم للقارئ العربى هذا التقرير الشامل عن ثقافة السلام فى العالم فى منتصف العقد الأول من القرن الحادى والعشرين، والذى أطلقت عليه الجمعية العامة للأمم المتحدة تسمية العقد الدولى من أجل ثقافة السلام، واتسع مجال دلالته ليشمل عدم العنف ضد الأطفال وتمكين المرأة وإشاعة ثقافة التسامح فى مناهج التعليم، على أساس أن السلام فى مفهومه العريض لا يعنى غياب الصراعات فحسب، وإنما يتطلب عملية تأصيل مجموعة من القيم والمواقف وأساليب الحياة التى تستند إلى الاحترام الكامل لمبادئ السيادة وحقوق الإنسان والحريات الأساسية والاعتماد على الحوار والتعاون بين الأمم والثقافات المختلفة.

إن برنامج العمل الذي يهدف إلى تحقيق ثقافة السلام ونشرها يجب أن يعتمد على مبادئ أساسية تتعلق بضرورة نشر التعليم والمساواة بين الرجل والمرأة والمشاركة الديمقراطية والتنمية المستدامة وحقوق الإنسان والتفاهم والتضامن وحرية تدفق المعلومات والمعرفة والأمن والسلام في جميع مناطق العالم.

إسماعيل سراج الدين

